TOOLCRAFT

Bedienungsanleitung

SNR 32 Noise-Cancelling-Headset mit IP54-Ohrenschutz

Best.-Nr. 3557376

1 Herunterladen von Bedienungsanleitungen

Verwenden Sie den Link www.conrad.com/downloads (oder scannen Sie den QR-Code), um die komplette Bedienungsanleitung herunterzuladen (oder neue/aktuelle Versionen, wenn verfügbar). Folgen Sie den Anweisungen auf der Webseite.

2 Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist ein geräuschreduzierendes Headset. Bei diesem Produkt handelt es sich um einen Gehörschutz, der den/die Träger/-in vor den schädlichen Auswirkungen von Lärmbelastung schützt.

Neben der hohen Schutzwirkung überzeugt das Produkt außerdem mit wichtigen Aspekten wie Komfort, Passform, Kommunikationsfähigkeit und Kompatibilität mit anderen persönlichen Schutzausrüstungen.

Das Produkt entspricht der Schutzart IP54. Das Produkt ist spritzwassergeschützt und für den Einsatz im Freien geeignet. Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser. Die Schutzart ist nur gewährleistet, wenn das Headset gemäß den Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung ordnungsgemäß getragen wird.

Das Produkt ist für den privaten und gewerblichen Einsatz konzipiert.

In gewerblichen Einrichtungen sind die Unfallverhütungsvorschriften des Verbandes der gewerblichen Berufsgenossenschaften für elektrische Anlagen und Betriebsmittel zu beachten.

Falls Sie das Produkt für andere als die zuvor genannten Zwecke verwenden, könnte das Produkt beschädigt werden.

Unsachgemäßer Gebrauch kann zu Kurzschluss, Feuer oder anderen Gefährdungen führen.

Dieses Produkt entspricht den gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen dürfen Sie dieses Produkt nicht umbauen und/oder verändern.

Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie sicher auf. Geben Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an Dritte weiter.

Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

USB4®, USB Type-C® und USB-C® sind eingetragene Marken von USB Implementers Forum.

3 Lieferumfang

- Headset
- Mikrofon
- USB-C®-auf-USB-A-Ladekabel
- 3,5-mm-Klinkenkabel
- Bedienungsanleitung

4 Symbolerklärung

Dieses Symbol warnt vor Gefahren, die zu Verletzungen führen können.

Lesen Sie sich vor der erstmaligen Verwendung die Bedienungsanleitung sorgfältig durch.

Dieses Produkt entspricht den erforderlichen CE-Normen und ist mit den geltenden europäischen Richtlinien (EU-Richtlinien) konform.

Herstellungsdatum

5 Sicherheitshinweise

Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Sollten Sie die in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Sicherheitshinweise und Informationen für einen ordnungsgemäßen Gebrauch nicht beachten, übernehmen wir keine Haftung für daraus resultierende Verletzungen oder Sachschäden. Darüber hinaus erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.

5.1 Allgemein

- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Lassen Sie Verpackungsmaterial nicht achtlos herumliegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Falls Sie Fragen haben, die mit diesem Dokument nicht beantwortet werden können, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst oder an sonstiges Fachpersonal.
- Lassen Sie Wartungs-, Anpassungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem Fachmann bzw. einer Fachwerkstatt durchführen.

5.2 Handhabung

- Gehen Sie stets vorsichtig mit dem Produkt um. Stöße, Schläge oder das Herunterfallen aus geringer Höhe können das Produkt beschädigen.

5.3 Betriebsumgebung

- Setzen Sie das Produkt keiner mechanischen Beanspruchung aus.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, starken Stößen, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.

5.4 Bedienung

- Sollten Sie Zweifel bezüglich des Betriebs, der Sicherheit oder dem Anschließen des Produkts haben, wenden Sie sich an einen Fachmann.
- Sollte kein sicherer Betrieb mehr möglich sein, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Sehen Sie UNBEDINGT davon ab, das Produkt selbst zu reparieren. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt:
  - sichtbare Schäden aufweist,
  - nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
  - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
  - erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.

5.5 Li-Ionen-Akku

- Der Akku ist fest im Produkt verbaut und kann nicht ausgetauscht werden.
- Beschädigen Sie den Akku niemals. Bei Beschädigung des Akkugehäuses besteht Explosions- und Brandgefahr!
- Die Kontakte/Anschlüsse des Akkus dürfen nicht kurzgeschlossen werden. Werfen Sie den Akku bzw. das Produkt nicht ins Feuer. Es besteht Explosions- und Brandgefahr!
- Laden Sie den Akku auch bei Nichtverwendung des Produkts regelmäßig wieder auf. Die verwendete Akkutechnik erlaubt das Aufladen des Akkus ohne vorherige Entladung.
- Lassen Sie den Akku des Produkts während des Ladevorgangs niemals unbeaufsichtigt.
- Platzieren Sie das Produkt während des Ladevorgangs auf einer hitzebeständigen Oberfläche. Eine gewisse Erwärmung beim Ladevorgang ist normal.

5.6 Angeschlossene Geräte

- Beachten Sie auch die Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitungen der übrigen Geräte, an die das Produkt angeschlossen wird.

5.7 Gehörschäden vorbeugen

Hören Sie nicht über einen längeren Zeitraum mit hoher Lautstärke, um mögliche Schäden am Gehörgang zu vermeiden.

5.8 EN 352

- Dieses Produkt kann durch bestimmte chemische Substanzen in seiner Schutzfunktion beeinträchtigt werden. Chemikalien, die UNBEDINGT ZU VERMEIDEN SIND: Aggressive Lösungsmittel wie Aceton, Farbverdünner, Toluol, Benzol oder Nagellackentferner. Reinigungsmittel auf Öl- oder Erdölbasis: Vaseline, Fettlöser oder starke Entfetter.
- Die Leistung kann sich bei Verwendung des Akkus verschlechtern. Die typische Dauer der ununterbrochenen Nutzung, die vom Akku des Headsets erwartet werden kann, beträgt etwa 45 Stunden.
- Die Ausgangsleistung der pegelabhängigen Schaltung des Headsets kann den externen Schallpegel überschreiten.
- Die Ausgangsleistung der elektrischen Audioschaltung des Headsets kann den täglichen Grenzschallpegel überschreiten.

5.9 Tragen und Wirksamkeit

- Wenn Sie die Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung nicht befolgen, können Ihre Sicherheit und die Wirksamkeit des Gehörschutzes beeinträchtigt werden.
- Eine falsche Passform verringert die Schutzwirkung. Vergewissern Sie sich, dass die Größe des Headsets zu Ihnen passt und dass er beim Tragen perfekt sitzt. Tragen Sie kein Headset, dessen Größe nicht zu Ihrem Kopf passt.
- Setzen Sie das Headset immer auf, bevor Sie sich Lärm aussetzen, und tragen Sie ihn während der gesamten Lärmbelastung durchgehend.
- Weitere Einzelheiten zur Lärmreduzierung finden Sie in der Dämpfungstabelle. Achten Sie darauf, das richtige Produkt für den jeweiligen Einsatzzweck auszuwählen.
- Überprüfen Sie das Headset vor jedem Gebrauch, um sicherzustellen, dass es funktionsfähig ist. Verwenden Sie kein beschädigtes Headset. Entsorgen Sie ein beschädigtes Headset. Verhindern Sie, dass andere ein beschädigtes Headset verwenden.
- Das Anbringen von Hygieneüberzügen an den Polstern kann die Schutzwirkung des Headsets beeinträchtigen.

5.10 Pegelabhängige Dämpfung

- Dieses Headset verfügt über eine pegelabhängige Dämpfung. Der Träger sollte vor der Verwendung die korrekte Funktion überprüfen.

5.11 Lautstärke und Hörwahrnehmung

- Achten Sie besonders auf Ihre Umgebung, wenn Sie einen Gehörschutz tragen.
- Eine zu hohe Einstellung der Lautstärke beeinträchtigt Ihre Fähigkeit, Umgebungsgeräusche und Warnsignale zu hören.
- Gehörschutz kann generell Außengeräusche wie Warnsignale abschirmen. Eine zu hohe Einstellung der Lautstärke kann Ihre Fähigkeit, Außengeräusche wahrzunehmen, weiter einschränken, was Sie einem erheblichen Risiko aussetzen und zu schweren Unfällen führen könnte.
- Passen Sie die Lautstärke an Ihre Arbeitssituation an und achten Sie besonders auf Ihre Umgebung, wenn Sie Gehörschutz tragen.

5.12 Audio

- Das Audiosignal für Unterhaltungszwecke ist auf 82 dB (effektiv am Ohr) begrenzt.
- Das Headset verfügt über einen elektrischen Audioeingang. Der Träger sollte vor der Verwendung die korrekte Funktion überprüfen.
- Das Headset verfügt über einen sicherheitsrelevanten Audioeingang. Der Träger sollte vor der Verwendung die korrekte Funktion überprüfen.

5.13 Betriebsumgebung

- Das Headset enthält einen Akku und elektrische Komponenten, die in brennbaren oder explosionsgefährdeten Atmosphären eine Entzündung verursachen können. Verwenden Sie das Headset nicht in Umgebungen, in denen Funken einen Brand oder eine Explosion verursachen könnten. Verwenden Sie das Headset nicht in explosionsgefährdeten Umgebungen. Eine unsachgemäße Verwendung des Headsets kann zu Verletzungen oder zum Tod führen.
- Umweltgefahren können das Headset beeinträchtigen. Seien Sie in bewaldeten Gebieten vorsichtig, in denen sich das Headset verfangen oder hängen bleiben könnte. Wenn sich das Headset durch Herunterfallen oder Verfangen in Ästen verschiebt, denken Sie daran, es wieder richtig zu positionieren, damit es seine Funktion weiterhin erfüllt.
- Lassen Sie keine Flüssigkeit in das Headset eindringen, um Schäden zu vermeiden.
- Lassen Sie das Headset im Falle eines Eintauchens oder anhaltenden starken Regens von einem Fachmann überprüfen, bevor Sie es wieder verwenden.
- Halten Sie Ihr Headset von Gegenständen fern, die starke Funkwellen aussenden, da dies die Klangqualität beeinträchtigen und den normalen Betrieb Ihres Produkts gefährden kann.
- Setzen Sie das Headset keiner direkten Sonneneinstrahlung aus, wenn es nicht in Gebrauch ist.

5.14 Stöße

- Das Headset enthält empfindliche elektronische Bauteile. Vermeiden Sie es, das Headset fallen zu lassen oder damit gegen harte Oberflächen zu stoßen.

5.15 Führen von Fahrzeugen

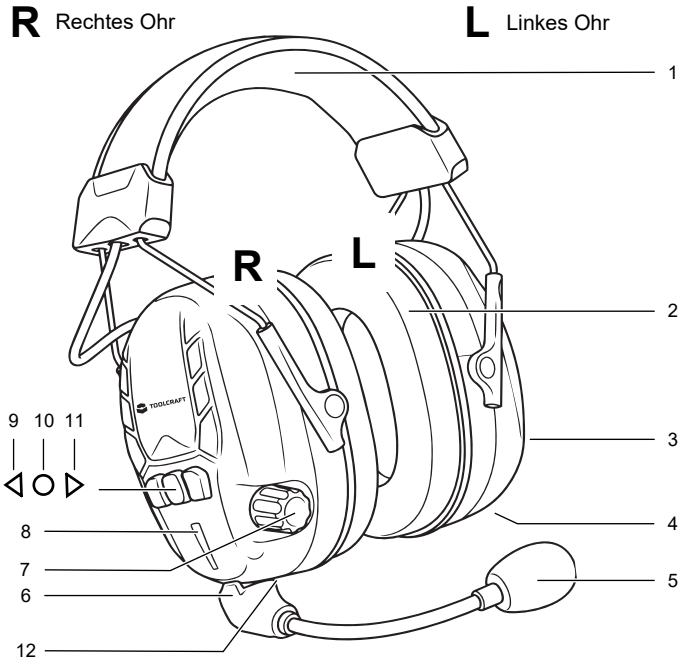
- Das Einsetzen des Headsets während einer Fahrt schirmt Umgebungsgeräusche ab und erhöht das Unfallrisiko. Verwenden Sie das Headset nicht während einer Fahrt.

5.16 Modifikationen

- Zerlegen Sie das Headset nicht. Nicht autorisierte Reparaturen oder Modifikationen führen zum Erlöschen der Garantie.
- Führen Sie keine Fremdkörper in das Headset ein, um Schäden zu vermeiden.

6 Produktübersicht

6.1 Bestandteile



1 Kopfband
2 Höhenverstellbare Ohrmuschel
3 LED-Ladeanzeige
4 USB-C®-Ladeanschluss
5 Mikrofon
6 Mikrofonanschluss
7 Regler für Umgebungsgeräusche
8 Verbindungs-Kontrollleuchte
9 Zurücktaste ◀
10 Multifunktionstaste ●
11 Vorwärtstaste ▶
12 Integriertes Mikrofon

Hinweis: Das integrierte Mikrofon ist nur aktiv, wenn das externe Mikrofon nicht angeschlossen ist

6.2 Anzeigen

Ladeanzeige:

Die Ladeanzeige zeigt den Ladezustand an.

Zustand	Farbe	Status
Leuchtet durchgehend	Rot	Headset wird geladen
Leuchtet durchgehend	Grün	Headset ist geladen

Verbindungs-Kontrollleuchte:

Die Verbindungs-Kontrollleuchte zeigt den Bluetooth-Verbindungsstatus an.

Zustand	Farbe	Status
Aus	-	Ausgeschaltet
Langsames Blinken	Blau	Eingeschaltet; von allen Bluetooth-Geräten getrennt
Schnelles Blinken	Blau	Koppeln läuft
Leuchtet durchgehend	Blau	Verbunden
Leuchtet durchgehend	Rot	Headset ist leer

7 Installieren des Mikrofons

Das Headset verfügt über ein integriertes Mikrofon für grundlegende Kommunikationsfunktionen. Für eine verbesserte Audioqualität während der Kommunikation können Sie das im Lieferumfang enthaltene externe Mikrofon anschließen.

1. Stecken Sie das Mikrofon in den Mikrofonanschluss.

8 Laden des Headsets

Bevor Sie Audio-, Kommunikations- und Umgebungsgeräusch-Steuerungsfunktionen verwenden können, müssen Sie das Headset laden.

Hinweis:

Laden Sie das Headset auf, wenn die Verbindungsanzeige rot leuchtet oder Sie die Sprachansage „LOW BATTERY“ (Niedriger Akkustand) hören.

1. Schließen Sie das USB-C®-Ladekabel an den USB-C® Ladeanschluss an.
2. Schließen Sie das andere Ende des Ladekabels an eine 5-V/DC-Stromquelle (max. 1 A) an.
   → Die rote Ladekontrollleuchte leuchtet auf und zeigt an, dass das Headset geladen wird.
   → Die grüne Ladekontrollleuchte leuchtet auf und zeigt an, dass das Headset vollständig geladen ist.
3. Sobald das Headset geladen ist, ziehen Sie das Ladekabel ab.

9 Überprüfung vor der Verwendung

Das Headset nutzt sich mit der Zeit ab und muss vor jeder Verwendung auf Beschädigungen überprüft werden.

Verwenden Sie das Headset nicht, wenn es beschädigt ist. Wenn das Headset beschädigt ist, lassen Sie es von einem Fachmann überprüfen und reparieren, bevor Sie es wieder verwenden.

1. Überprüfen Sie das Headset regelmäßig zu Beginn jeder Arbeitsschicht auf Funktionsfähigkeit. Überprüfen Sie das Headset auf Risse, Schnitte und andere Beschädigungen.

10 Tragen des Headsets

Tragen Sie das Headset korrekt, um optimalen Gehörschutz und Tragekomfort sicherzustellen.

⚠ VORSICHT

Falsch getragene Headsets beeinträchtigen den Schutz erheblich

Gefahr von Hörschäden

- Legen Sie den Kopfbügel über den Scheitel.
- Stellen Sie sicher, dass die Ohrmuscheln die Ohren vollständig umschließen.

Wichtig:

Das Produkt enthält metallische Komponenten, die das Risiko von mit Elektrizität einhergehenden Gefahren erhöhen können. Stromschlaggefahr.

1. Ziehen Sie die höhenverstellbaren Ohrmuscheln nach außen.
2. Entfernen Sie Haare unter den Ohrpolstern und ziehen Sie sie so weit wie möglich zurück.
3. Legen Sie den Kopfbügel über den Scheitel.
4. Schieben Sie das Headset nach oben oder unten und positionieren Sie es so, dass beide Ohren vollständig umschlossen sind.
5. Überprüfen Sie, ob die Polster fest am Kopf anliegen und eine sichere Abdichtung bilden.

11 Ein- und Ausschalten des Headsets

1. Um das Headset einzuschalten, halten Sie die Multifunktionstaste ● gedrückt, bis Sie die Ansage „POWER ON“ (eingeschaltet) hören.
   → Die Verbindungs-Kontrollleuchte leuchtet auf.
2. Um das Headset auszuschalten, halten Sie die Multifunktionstaste ● gedrückt, bis Sie die Ansage „POWER OFF“ (ausgeschaltet) hören.
   → Die Verbindungs-Kontrollleuchte geht aus.

12 Steuern der Umgebungsgeräusche

Sie können die Menge der in das Headset eingeleiteten Umgebungsgeräusche steuern, um einen Ausgleich zwischen Gehörschutz und Umgebungswahrnehmung zu schaffen.

Hinweis:

Sie können die Umgebungsgeräusche nur steuern, wenn das Headset eingeschaltet ist.

1. Drehen Sie den Regler für Umgebungsgeräusche über den Rastpunkt hinaus, um die Umgebungsgeräuschkanäle zu öffnen und die Menge der eingeleiteten Außengeräusche zu steuern.
2. Drehen Sie den Regler zurück über die Rastposition hinaus, um die Umgebungsgeräuschkanäle zu schließen und maximalen Gehörschutz zu gewährleisten.

13 Koppeln von Bluetooth-Geräten

Koppeln Sie das Headset mit einem Bluetooth-fähigen Gerät, um Audioinhalte drahtlos wiederzugeben.

Hinweis:

Das Headset kann gleichzeitig mit zwei Bluetooth-Geräten verbunden sein.

Wichtig:

Verwenden Sie die Bluetooth-Verbindung nicht für sicherheitsrelevante Kommunikation.

Die Reichweite von Bluetooth ist begrenzt und die Verbindung kann unterbrochen werden, was dazu führen könnte, dass Sie wichtige Sicherheitssignale oder Warnungen nicht hören.

13.1 Koppeln eines neuen Bluetooth-Geräts

1. Setzen Sie das Headset auf.
2. Schalten Sie das Headset ein, indem Sie die Multifunktionstaste ● gedrückt halten, bis Sie die Ansage „POWER ON“ (eingeschaltet) hören.
3. Aktivieren Sie auf Ihrem Bluetooth-fähigen Gerät (z. B. einem Smartphone) die Bluetooth-Funktion.
4. Halten Sie am Headset die Multifunktionstaste ● gedrückt, um den Kopplungsmodus aufzurufen.
   → Die Verbindungs-Kontrollleuchte blinkt blau.
   → Sie hören die Ansage „PAIRING“ (koppeln).
5. Wählen Sie auf Ihrem Bluetooth-fähigen Gerät in den Bluetooth-Einstellungen das Headset aus, das Sie koppeln möchten. Den genauen Bluetooth-Namen finden Sie unter „Technische Daten“.
6. Warten Sie, bis das Headset das Koppeln abgeschlossen hat.
   → Sobald das Koppeln abgeschlossen ist, hören Sie die Ansage „CONNECTED“ (verbunden).
   → Die Verbindungs-Kontrollleuchte leuchtet dauerhaft blau.
7. (Optional) Koppeln Sie ein zweites Bluetooth-Gerät, indem Sie die oben genannten Schritte wiederholen.

→ Das Headset ist nun mit Ihrem Bluetooth-Gerät gekoppelt.

13.2 Entkoppeln aller Bluetooth-Geräte

1. Löschen Sie alle gekoppelten Geräte, indem Sie die Multifunktionstaste ● ca. 9 Sekunden gedrückt halten, bis die Verbindungs-Kontrollleuchte schnell blinkt.

14 Anschließen externer Audiogeräte

Schließen Sie externe Audiogeräte wie Funkgeräte oder Audiowiedergabegeräte mit dem im Lieferumfang enthaltenen 3,5-mm-Audiokabel an das Headset an.

Hinweis:

Der externe Audioeingang funktioniert gleichzeitig mit über Bluetooth verbundenen Geräten.

Wichtig:

Informationen zu Verbindungen mit anderen Geräten und möglichen Einschränkungen finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres externen Audiogeräts.

1. Schließen Sie das 3,5-mm-Audiokabel an die Audioausgangsbuchse Ihres externen Audiogeräts an.
2. Schließen Sie das andere Ende des 3,5-mm-Audiokabels an den Mikrofonanschluss des Headsets an.

→ Der Ton des angeschlossenen Audiogeräts wird über das Headset wiedergegeben.

15 Wiedergabe von Audio

Nachdem Sie ein Audiogerät über Bluetooth oder das 3,5-mm-Audiokabel mit dem Headset verbunden haben, können Sie Audio über das Headset wiedergeben.

Wichtig:

Für Funkgeräte:

– Führen Sie gründliche Tests durch, um zu verstehen, wie die Bedientasten des Headsets die unterstützten Funkfunktionen steuern.

Wichtig:

Eine zu hohe Einstellung der Lautstärke kann Ihre Fähigkeit beeinträchtigen, externe Geräusche und Warnsignale zu hören, und das Unfallrisiko erhöhen. Passen Sie die Lautstärke immer an Ihre Arbeitssituation an.

1. Drücken Sie kurz einmal die Multifunktionstaste ●, um Audio von Ihrem gekoppelten Gerät wiederzugeben oder anzuhalten.
2. Drücken Sie schnell die Vor- ▶ oder Zurücktaste ◀, um die Wiedergabelautstärke zu erhöhen oder zu verringern. Die minimale Lautstärke wird durch die Audioansage „MINIMUM“ und die maximale Lautstärke durch die Audioansage „MAXIMUM“ angezeigt.
3. Halten Sie die Vor- ▶ oder Zurücktaste ◀ gedrückt, um zum nächsten oder vorherigen Titel zu springen.

16 Verwalten von Anrufen

Wenn ein Smartphone über Bluetooth mit dem Headset verbunden ist, können Sie Anrufe über die Multifunktionstaste und das eingebaute Mikrofon entgegennehmen.

Hinweis:

Möglicherweise müssen Sie die Bluetooth-Funktion über die Audiotaste Ihres Telefons auswählen, die sich häufig auf dem Anrufbildschirm während eines Gesprächs befindet.

Um Anrufe zu verwalten, bringen Sie das Mikrofon an.

- Nehmen Sie Anrufe an bzw. beenden Sie sie durch Drücken der Multifunktionstaste ●.
- Lehnen Sie Anrufe ab, indem Sie die Multifunktionstaste ● ca. 2 Sekunden gedrückt halten.
- Rufen Sie den Anrufer zurück, indem Sie die Multifunktionstaste ● zweimal schnell drücken.

17 Reinigung und Wartung

17.1 Reinigung des Headsets

Wichtig:

– VERMEIDEN SIE UNBEDINGT die folgenden Chemikalien zur Reinigung jeglicher Teile des Produkts: Aggressive Lösungsmittel wie Aceton, Farbverdünner, Toluol, Benzol oder Nagellackentferner. Reinigungsmittel auf Öl- oder Erdölbasis: Vaseline, Fettlöser oder starke Entfetter.

– Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser.

1. Trennen Sie das Produkt von der Stromversorgung.
2. Verwenden Sie eine milde Seifenlösung und 70-prozentigen Isopropylalkohol (IPA), um das Gehäuse zu reinigen und die Ohrmuscheln sowie die Polster zu desinfizieren.

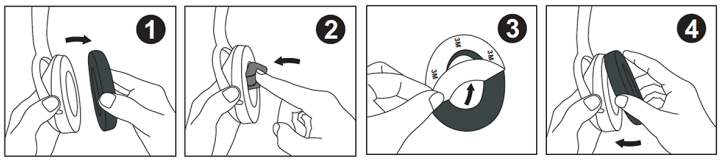
17.2 Ersetzen der Ohrmuschelpolster

Ersetzen Sie die Ohrmuschelpolster, wenn sie beschädigt sind oder Abnutzungserscheinungen aufweisen, um die Gehörschutzleistung und den Tragekomfort zu gewährleisten.

Informationen zu Ersatz-Ohrmuscheln finden Sie unter „Ersatzteile“.

Wichtig:

Berühren Sie beim Austausch der Ohrmuschelpolster nicht die elektronischen Bauteile.



1. Entfernen Sie das alte Ohrpolster von der höhenverstellbaren Ohrmuschel. Siehe **(1)**.
2. Reinigen Sie die Oberfläche des Kunststoffgehäuses der Ohrmuschel mit einem weichen, trockenen Tuch, um Rückstände zu entfernen. Siehe **(2)**.
3. Ziehen Sie die Papierschutzfolie vom neuen Ohrpolster ab. Siehe **(3)**.
4. Drücken Sie das neue Ohrpolster fest auf die höhenverstellbare Ohrmuschel, um einen sicheren Sitz zu gewährleisten. Siehe **(4)**.
5. Wiederholen Sie die Schritte für das andere Ohrmuschelkissen.

→ Die Ohrmuschelkissen sind ersetzt und das Headset ist einsatzbereit.

18 Lagerung

Lagern Sie das Headset an einem sauberen Ort unter Berücksichtigung der folgenden Punkte:

- Wählen Sie einen Lagerort, der den in den „Technischen Daten“ angegebenen Lagerbedingungen entspricht.
- Lagern Sie das Headset so, dass die Kopfbügelklammern nicht gedehnt werden.
- Drücken Sie die höhenverstellbaren Ohrmuscheln nicht zusammen.
- Stellen Sie sicher, dass die Ohrpolster flach und faltenfrei aneinanderliegen, um eine ungleichmäßige Kompression zu vermeiden.
- Setzen Sie das Headset keiner direkten Sonneneinstrahlung aus.

19 Konformitätserklärung

19.1 Konformitätserklärung (DOC)

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.conrad.com/downloads

Geben Sie die Bestellnummer des Produkts in das Suchfeld ein. Anschließend können Sie die EU-Konformitätserklärung in den verfügbaren Sprachen herunterladen.

19.2 Konformitätserklärung (DOC)

Hiermit erklärt Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92242 Hirschau, dass dieses Produkt der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

- Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.conrad.com/downloads

Geben Sie die Bestellnummer des Produkts in das Suchfeld ein. Anschließend können Sie die EU-Konformitätserklärung in den verfügbaren Sprachen herunterladen.

20 Entsorgung

Alle Elektro- und Elektronikgeräte, die auf den europäischen Markt gebracht werden, müssen mit diesem Symbol gekennzeichnet werden. Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt von unsortiertem Siedlungsabfall zu entsorgen ist.

Jeder Besitzer von Altgeräten ist verpflichtet, Altgeräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die Endnutzer sind verpflichtet, Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen.

Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sind gesetzlich zur unentgeltlichen Rücknahme von Altgeräten verpflichtet. Conrad stellt Ihnen folgende **kostenlose** Rückgabemöglichkeiten zur Verfügung (weitere Informationen auf unserer Internet-Seite):

- in unseren Conrad-Filialen
- in den von Conrad geschaffenen Sammelstellen
- in den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern und Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmesystemen

Für das Löschen von personenbezogenen Daten auf dem zu entsorgenden Altgerät ist der Endnutzer verantwortlich.

Beachten Sie, dass in Ländern außerhalb Deutschlands evtl. andere Pflichten für die Altgeräte-Rückgabe und das Altgeräte-Recycling gelten.

21 Angaben zur Dämpfung

Geprüft nach EN 352-1:2020, EN 352-6:2020, EN 352-8:2020

Gegenstand	63 Hz	125 Hz	250 Hz	500 Hz	1000 Hz	2000 Hz	4000 Hz	8000 Hz
1	17	21	26	32	44	35	41	35
2	16	16	26	29	42	32	34	36
3	21	17	23	34	39	35	41	40
4	21	22	24	27	36	32	42	40
5	22	18	28	35	45	33	45	40
6	15	23	24	33	34	33	45	29
7	12	19	23	30	38	34	45	42
8	18	18	26	32	37	33	41	29
9	21	18	22	28	38	33	41	30
10	21	19	22	26	32	35	42	37
11	17	20	23	25	32	31	34	30
12	21	21	21	28	33	31	41	38
13	12	16	21	32	42	38	39	34
14	14	18	22	27	33	33	38	35
15	22	18	21	30	38	34	40	30
16	18	17	21	27	33	31	31	35
MITTELWERT	17,9	18,7	23,2	29,7	37,3	33,4	39,9	34,9
STAND. ABW.	3,6	2,2	2,1	3,2	4,3	1,7	4	4,3
MITTELWERT - ABW	14,3	16,5	21,1	26,6	33	31,7	35,9	30,6

SNR_m = 33,1 SNR_s = 1,5 SNR (dB) = 32					
H84	33 dB	H_m =	35,0	H_s =	1,9
M84	30 dB	M_m =	31,6	M_s =	1,8
L84	24 dB	L_m =	25	L_s =	1,5

21.1 Criterion-Werte

Testergebnis für den kabelgebundenen Eingang	
Norm	Criterion-Wert > 82 dBA
EN 352-6:2020	-1,2 dBV (877 mV)
Testergebnis für Bluetooth	
Norm	Maximaler Ausgangspegel
EN 352-6:2020	76,2 dBA

Testergebnis für den kabelgebundenen Eingang	
Norm	Criterion-Wert > 82 dBA
EN 352-8:2020	-0,5 dBV (940 mV)
Testergebnis für Bluetooth	
Norm	Maximaler Ausgangspegel
EN 352-8:2020	70,5 dBA

21.2 EN352-4:2020-Ergebnisse

L-Criterion	M-Criterion	H-Criterion
94,3 dBA	110,5 dBA	115,7 dBA
Minimum – Impulsgeräusch	Minimum – Impulsgeräusch	Minimum – Impulsgeräusch
85 dBA – BESTANDEN	85 dBA – BESTANDEN	85 dBA – BESTANDEN
Minimum – Nichtimpulsgeräusch	Minimum – Nichtimpulsgeräusch	Minimum – Nichtimpulsgeräusch
94 dBA – BESTANDEN	96 dBA – BESTANDEN	97 dBA – BESTANDEN

Die Nutzungsdauer für das maximale Eingangssignal, das einem äquivalenten Schallleistungspegel von 82 dB(A) über 8 Stunden entspricht.

Bei dem Produkt mit elektrischem Audioeingang überschreitet das Unterhaltungs-Audiosignal – bis zu einem Eingangsspannungswert von 940 mV – am Ohr einen Effektivwert von 82 dB(A) nicht.

Das Produkt darf nicht verwendet werden, wenn nicht sichergestellt werden kann, dass die Eingangsspannung den oben genannten Höchstwert nicht überschreitet.

22 Technische Daten

22.1 Lebenserwartung des Produkts

Lebenserwartung des Produkts..... 4 Jahre ab Herstellungsdatum

22.2 Schutzvorrichtungen

Ausführung ..... Über-Kopf-Headset

PSA-Verordnung ..... (EU) 2016/425, KAT III

SNR..... 32

22.3 Stromversorgung

Aufladeschnittstelle..... USB-C® (5 V/DC, 1 A, max. 5 W)

Akku..... Lithium-Ionen-Akku mit 3,7 V, 1000 mAh

Ladedauer ..... 1 - 2 h

Betriebsdauer ..... max. 45 h

22.4 Bluetooth

Bluetoothgerätename ..... SHIELD LD

Bluetooth-Version..... 5,4

Frequenzband ..... 2402 bis 2480 MHz

Sendeleistung..... max. 8 dBm

Bereich ..... max. 10 m

22.5 Externes Mikrofon

Anschlusstyp ..... TRRS

Frequenzgang ..... 100 - 8000 Hz

22.6 Lautsprecher

Frequenzgang ..... 0 - 20000 Hz

Maximale Schallleistung..... 76,2 dB(A)

22.7 Audioanschlüsse

Anschlussart am Headset..... TRRS

Anschlussart des Audiokabels..... 3,5-mm-Klinkenstecker (TRS)

Länge des Audiokabels ..... 1 m

22.8 Umgebungsbedingungen

Schutzart IP54

Betriebstemperatur..... -20 bis +60 °C

Lagertemperatur..... -20 bis +60 °C

22.9 Abmessungen und Gewicht

Größe ..... S, M, L (verstellbar)

Abmessungen des Kopfbügels (B × L × H)..... 4,5 × 21,5 × 1,0 cm

Abmessungen der Ohrmuscheln (B × H × T) ..... 9,8 × 10,7 × 5,8 cm

Abmessungen der Ohrpolster..... 10,3 × 7,9 × 1,4 cm

Gesamtabmessungen (ca.) ..... 150 × 211 × 98 mm

Gewicht (ca.) ..... 380 g

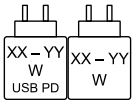
22.10 Materialien

Ohrmuscheln ..... Gummi, ABS-Kunststoff

Kopfband ..... PU + Schaumstoff

Ohrpolster..... Polyurethan (PU), Schaumstoff

22.11 Angaben gemäß EU-Verordnung 2022/2380



Die Leistung des Ladegeräts muss von einer von der Funkanlage benötigten Mindestleistung von [XX] Watt bis zu einer zum Erreichen der maximalen Ladegeschwindigkeit benötigten Höchstleistung von [YY] Watt reichen.

XX=0,1, YY=5

23 Ersatzteile

Ohrmuscheln ..... Verfügbare Ersatzteile finden Sie auf der Produktseite unter www.conrad.com.

24 Weitere Informationen

Hersteller:

Ningbo JieMai Safety and Protective Equipment Co., Ltd.

Xinliasn Village, Gaoqiao,

Haishu District, Ningbo,

315174, China

Telefon: 86-574-88446248

Vertriebspartner

Conrad Electronic SE.

Klaus-Conrad-Str. 1

D-92240 Hirschau, Germany

Diese benannte Stelle ist für das EU-Prüfungsverfahren und die fortdauernde Konformität zuständig.

Benannte Stelle:

CCQS Certification Services Limited (NB2834)

Block 1 Blanchardstown Corporate Park,

Ballycoolin Road, Blanchardstown,

Dublin15, D15 AKK1, Ireland

Kennziffer der Stelle: 2834

Dies ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92242 Hirschau (www.conrad.com).

Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten. Die Publikation entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung.

Copyright by Conrad Electronic SE.

*3557376_V1_0726_jh_mh_de 90071995251722123-1 I11/O1 en

TOOLCRAFT

GB Operating Instructions

SNR 32 Noise Reduction Headset IP54 Protective Ear Cap

Item no: 3557376

1 Operating Instructions for download

Use the link www.conrad.com/downloads (alternatively scan the QR code) to download the complete operating instructions (or new/current versions if available). Follow the instructions on the web page.

2 Intended use

This product is a noise reduction headset. This product is intended to protect the wearer from harmful effects of noise exposure.

The effectiveness of the product includes important considerations such as comfort, fit, ability to communicate and compatibility with other personal protective equipment.

The product has an IP54 ingress protection rating. The product is splash-proof and suitable for outdoor use. Do not submerge the product in water. The ingress protection rating is only guaranteed if the headset is properly worn according to the instructions in these operating instructions.

The product is designed for private and commercial use.

In commercial institutions, the accident prevention regulations of the Employer's Liability Insurance Association for Electrical Systems and Operating Materials are to be observed.

If you use the product for purposes other than those described, the product may be damaged.

Improper use can result in short circuits, fires, or other hazards.

The product complies with the statutory national and European requirements.

For safety and approval purposes, you must not rebuild and/or modify the product.

Read the operating instructions carefully and store them in a safe place. Make this product available to third parties only together with the operating instructions.

All company names and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

USB4®, USB Type-C® and USB-C® are registered trademarks of USB Implementers Forum.

3 Delivery contents

- Headset
- Microphone
- USB-C® to USB-A charging cable
- 3.5 mm audio cable
- Operating instructions

4 Description of symbols

The symbol warns of hazards that can lead to personal injury.

Read the operating instructions carefully.

This product conforms to the required CE standards and is in compliance with applicable European (EU) directives.

Date of manufacture.

5 Safety instructions

Read the operating instructions carefully and especially observe the safety information. If you do not follow the safety instructions and information on proper handling, we assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.

5.1 General

- The product is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. This may become dangerous playing material for children.
- If you have questions which remain unanswered by this information product, contact our technical support service or other technical personnel.
- Maintenance, modifications and repairs must only be completed by a technician or an authorised repair centre.

5.2 Handling

- Handle the product carefully. Jolts, impacts or a fall even from a low height can damage the product.

5.3 Operating environment

- Do not place the product under any mechanical stress.
- Protect the appliance from extreme temperatures, strong jolts, flammable gases, steam and solvents.

5.4 Operation

- Consult an expert when in doubt about the operation, safety or connection of the product.
- If it is no longer possible to operate the product safely, take it out of operation and protect it from any accidental use. DO NOT attempt to repair the product yourself. Safe operation can no longer be guaranteed if the product:
  - is visibly damaged,
  - is no longer working properly,
  - has been stored for extended periods in poor ambient conditions or
  - has been subjected to any serious transport-related stresses.

5.5 Li-ion battery

- The rechargeable battery is permanently built into the product and cannot be replaced.
- Never damage the rechargeable battery. Damaging the casing of the rechargeable battery might cause an explosion or a fire!
- Never short-circuit the contacts of the rechargeable battery. Do not throw the battery or the product into fire. There is a danger of fire and explosion!
- Charge the rechargeable battery regularly, even if you do are not using the product. Due to the rechargeable battery technology being used, you do not need to discharge the rechargeable battery first.
- Never charge the rechargeable battery of the product unattended.
- When charging, place the product on a surface that is not heat-sensitive. It is normal that a certain amount of heat is generated during charging.

5.6 Connected devices

- Also observe the safety and operating instructions of any other devices which are connected to the product.

5.7 Prevent damage to hearing

To prevent possible hearing damage, do not listen to high volume levels for long periods.

5.8 EN 352

- This product may be adversely affected by certain chemical substances. Chemicals to STRICTLY AVOID: Harsh solvents like acetone, paint thinners, toluene, benzene or nail polish remover. Oil-based or petroleum-based cleaners: petroleum jelly, grease removers or strong degreasers.
- Performance may deteriorate with rechargeable battery usage. The typical period of continuous use that can be expected from the headset rechargeable battery is approximately 45 hours.
- The output of the level-dependent circuit of the headset may exceed the external sound level.
- The output of the electrical audio circuit of the headset may exceed the daily limit sound level.

5.9 Wearing and effectiveness

- If you do not follow the instructions in these operating instructions, your safety and the effectiveness of the hearing protection might be compromised.
- Improper size fit reduces protection effectiveness. Verify that the headset size suits you and that it is perfectly adjusted when you wear it. Do not wear a headset that is the wrong size for your head.
- Always put the headset on before you expose yourself to noise and wear it at all times during the whole noise exposure period.
- Refer to the attenuation table for further details on noise reduction. Make sure to select the correct product for the application.
- Before every use, inspect the headset to verify that it remain operational. Do not use a damaged headset. Dispose of a damaged headset. Prevent others from using a damaged headset.
- The fitting of hygiene covers to the cushions might affect the protective performance of the headset.

5.10 Level-dependent attenuation

- This headset is provided with level-dependent attenuation. The wearer should check correct operation before use.

5.11 Sound volume and hearing awareness

- Be especially attentive of the surroundings if you wear hearing protection.
- Setting the audio volume too high reduces your ability to hear external sounds and warning signals.
- Hearing protectors in general can block external sounds such as warning signals. Setting the volume too high can further reduce your ability to hear external sounds, which could expose you to considerable risk and lead to serious accidents.
- Adapt the volume to your working situation and remain especially attentive of your surroundings when wearing hearing protection.

5.12 Audio

- The entertainment audio signal is limited to 82 dB effective at the ear.
- The headset is provided with electrical audio input. The wearer should check correct operation before use.
- The headset is provided with safety-related audio input. The wearer should check correct operation before use.

5.13 Operating environment

- The headset contains a rechargeable battery and electrical components that might cause ignition in flammable or explosive atmospheres. Do not use the headset in environments where sparks might cause a fire or explosion. Do not use the headset in explosive environments. Misuse of the headset might result in injury or death.
- Environmental hazards can compromise the headset. Be careful in wooded environments where you may catch or hang the headset. If the headset moves because it falls or gets caught in branches, remember to reposition it so that it remains effective.
- Do not allow any liquid to enter the headset to prevent damage.
- In case of immersion or prolonged heavy rain, let a professional check the headset before using it again.
- Keep your headset away from objects emitting strong radio waves, since this can degrade the sound quality and risks preventing the normal operation of your product.
- Do not expose the headset to direct sunlight when not in use.

5.14 Physical impacts

- The headset contain sensitive electronic components. Avoid dropping or hitting the headset against hard surfaces.

5.15 Operating vehicles

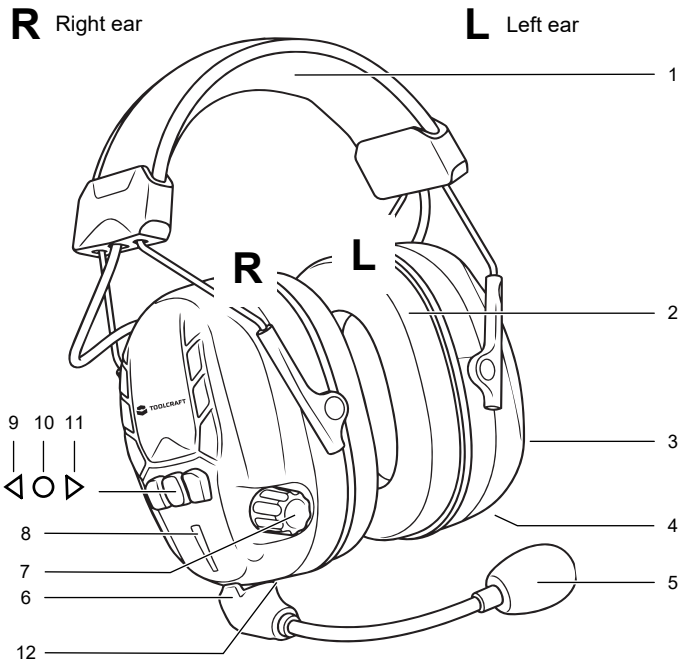
- Operating the headset while driving blocks external sounds and increases accident risk. Do not use the headset while driving a vehicle.

5.16 Modifications

- Do not disassemble the headset. Unauthorized repairs or modifications invalidate the warranty.
- Do not insert any foreign body into the headset to prevent damage.

6 Product overview

6.1 Components



1 Headband
2 Height-adjustable ear cup
3 Charging indicator
4 USB-C® charging port
5 Microphone
6 Microphone port
7 Ambient sound control dial
8 Connection indicator light
9 Back button ◀
10 Multi-control button ●
11 Forward button ▶
12 Built-in microphone

Note: The built-in microphone is only active if the external microphone is disconnected

6.2 Indicators

Charging indicator:

The charging indicator displays the charging status.

Pattern	Color	Status
Solid	Red	Headset is charging
Solid	Green	Headset is charged

Connection indicator light:

The connection indicator light displays the Bluetooth connection status.

Pattern	Color	Status
Off	-	Switched off
Slow blinking	Blue	Powered on; Disconnected from any Bluetooth device
Fast blinking	Blue	Pairing in progress
Solid	Blue	Connected
Solid	Red	Headset is depleted

7 Installing the microphone

The headset has a built-in microphone for basic communication functions. For improved audio quality during communication, you can install the supplied external microphone.

1. Plug the microphone into the microphone port.

8 Charging the headset

Before you can use audio, communication and ambient sound control, charge the headset.

Note:

Recharge the headset if the connection indicator light lights up red or you hear the voice notification 'LOW BATTERY'.

1. Connect the USB-C® charging cable to the USB-C® charging port.
2. Connect the other end of the charging cable to a 5 V/DC power source (max. 1 A).
   → The red charging indicator lights up, indicating that the headset is charging.
   → The green charging indicator lights up, indicating that the headset is fully charged.
3. Once the headset is charged, disconnect the charging cable.

9 Inspection before use

The headset deteriorates with use and must be inspected for damage before every use.

Do not use the headset if it is damaged. If the headset is damaged, have it checked and repaired by a professional before using it again.

1. Inspect the headset regularly for serviceability at the start of every work shift. Inspect the headset for cracks, cuts and other forms of damage.

10 Wearing the headset

Wear the headset correctly to ensure optimal hearing protection and comfort.

⚠ CAUTION

Incorrectly worn headsets severely impair protection

Risk of hearing damage

- Wear the headband over the crown of your head.
- Make sure the ear cups fully enclose the ears.

Important:

The headset contains metallic components that may increase the risk of electricity hazards. Risk of electric shock.

1. Pull the height-adjustable ear cups outward.
2. Brush hair from beneath the ear cup cushions and pull it back as far as possible.
3. Position the headband over the crown of your head.
4. Slide the headset up or down and position it to completely enclose both ears.
5. Check that the cushions seal tightly against your head and form a secure seal.

11 Powering on/off the headset

1. To power on the headset, press and hold the multi-control button ● until you hear the message 'POWER ON'.
   → The connection indicator light turns on.
2. To power off the headset, press and hold the multi-control button ● until you hear the message 'POWER OFF'.
   → The connection indicator light turns off.

12 Controlling ambient sound

You can control the amount of ambient sound let into the headset to balance hearing protection with environmental awareness.

Note:

You can only control ambient sound if the headset is switched on.

1. Rotate the ambient sound control dial beyond the click point to open the ambient sound channels and control the amount of exterior sound let in.
2. Rotate the dial back beyond the click position to close the ambient sound channels for maximum hearing protection.

13 Pairing Bluetooth devices

Pair the headset with a Bluetooth enabled device to listen to audio wirelessly.

Note:

The headset can connect to 2 Bluetooth devices at the same time.

Important:

Do not use the Bluetooth connection for safety-relevant communication.

The Bluetooth range is limited and connection may be interrupted, which could prevent you from hearing critical safety signals or warnings.

13.1 Pairing a new Bluetooth device

1. Wear the headset.
2. Power on the headset by pressing and holding the multi-control button ● until you hear the message 'POWER ON'.
3. On your Bluetooth enabled device (such as a smart phone), turn on the Bluetooth function.
4. On the headset, press and hold the multi-control button ● to enter pairing mode.
   → The connection indicator light flashes blue.
   → You can hear the message 'PAIRING'.
5. On your Bluetooth enabled device, in your Bluetooth device settings, select the headset to pair. See 'Technical data' for the exact Bluetooth name.
6. Wait for the headset to complete pairing.
   → Once paired, you can hear the message 'CONNECTED'.
   → The connection indicator light is lit solid blue.
7. (Optional) pair a second Bluetooth device by repeating the steps above.

→ The headset is now paired with your Bluetooth device.

13.2 Unpair all Bluetooth devices

1. Clear all paired devices by pressing and holding the multi-control button ● for approx. 9 seconds until the connection indicator light flashes fast.

14 Wiring external audio devices

Connect external audio devices such as two-way radios or audio playback devices to the headset using the supplied 3.5 mm audio cable.

Note:

External audio input works simultaneously with devices connected via Bluetooth.

Important:

Check the operating instructions of your external audio device for information on connections with other devices and possible limitations.

1. Connect the 3.5 mm audio cable to the audio output jack of your external audio device.
2. Connect the other end of the 3.5 mm audio cable to the microphone port on the headset.

→ Sound output from the connected audio device is played through the headset.

15 Playing audio

After connecting an audio device to the headset via Bluetooth or the 3.5 mm audio cable, you can play audio through the headset.

Important:

For two-way radios:

– Perform thorough testing to understand how the headset control buttons control supported radio functions.

Important:

Setting the volume too high can reduce your ability to hear external sounds and warning signals and increase the risk of accidents. Always adapt the volume to your working situation.

1. Quickly press the multi-control button ● 1x to play or pause audio from your paired device.
2. Quickly press the forward ▶ or back ◀ button to increase or decrease the playback volume. The minimum volume is indicated by the audio notification 'MINIMUM' and the maximum volume by the audio notification 'MAXIMUM'.
3. Press and hold the forward ▶ or back ◀ button to skip to the next or previous track.

16 Managing phone calls

If a smartphone is connected to the headset via Bluetooth, you can take phone calls using the multi-control button and the installed microphone.

Note:

You may need to select the Bluetooth function on your phone's audio button, often found on the answer screen during a phone call.

To manage phone calls, install the microphone.

- Answer/end calls by pressing the multi-control button ●.
- Reject calls by pressing and holding the multi-control button ● for approx. 2 seconds.
- Call a caller back by pressing the multi-control button ● 2x quickly.

17 Cleaning and maintenance

17.1 Cleaning the headset

Important:

– STRICTLY AVOID the following chemicals for cleaning any part of the product: Harsh solvents like acetone, paint thinners, toluene, benzene or nail polish remover. Oil-based or petroleum-based cleaners: petroleum jelly, grease removers or strong degreasers.

– Do not immerse the product in water.

1. Disconnect the product from the power supply.
2. Use a mild soapy solution and 70% Isopropyl Alcohol (IPA) to clean the casing and disinfect the ear cups and cushions.

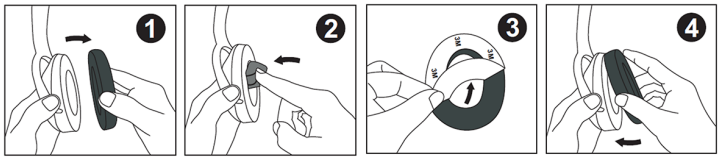
17.2 Replacing the ear cup cushions

Replace the ear cup cushions if they are damaged or show signs of wear to maintain hearing protection performance and comfort.

For spare ear cups, refer to "Spare parts".

Important:

Do not touch the electronic components while replacing the ear cup cushions.



1. Remove the old ear cup cushion from the height-adjustable ear cup. See **(1)**.
2. Clean the surface of the plastic housing of the ear cup with a soft, dry cloth to remove any residue. See **(2)**.
3. Tear off the paper backing from the new ear cup cushion. See **(3)**.
4. Press the new ear cup cushion firmly onto the height-adjustable ear cup to ensure a secure fit. See **(4)**.
5. Repeat the steps for the other ear cup cushion.

→ The ear cup cushions are replaced and the headset is ready to use.

18 Storage

Store the headset in a clean location under consideration of the following:

- Select a storage location that corresponds to the storage conditions specified in the 'Technical data'.
- Store the headset without stretching the headband clips.
- Do not compress the height-adjustable ear cups.
- Ensure the ear cup cushions lie flat against each other without creases to avoid uneven compression.
- Keep the headset away from direct sunlight.

19 Declaration of conformity

19.1 Declaration of Conformity (DOC)

Click on the following link to read the full text of the EU declaration of conformity:
www.conrad.com/downloads

Enter the product item number in the search box. You can then download the EU declaration of conformity in the available languages.

19.2 Declaration of Conformity (DOC)

Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92242 Hirschau hereby declares that this product conforms to the 2014/53/EU directive.

- Click on the following link to read the full text of the EU declaration of conformity:
www.conrad.com/downloads

Enter the product item number in the search box. You can then download the EU declaration of conformity in the available languages.

20 Disposal

This symbol must appear on any electrical and electronic equipment placed on the EU market. This symbol indicates that this device should not be disposed of as unsorted municipal waste at the end of its service life.

Owners of WEEE (Waste from Electrical and Electronic Equipment) shall dispose of it separately from unsorted municipal waste. Spent batteries and accumulators, which are not enclosed by the WEEE, as well as lamps that can be removed from the WEEE in a non-destructive manner, must be removed by end users from the WEEE in a non-destructive manner before it is handed over to a collection point.

Distributors of electrical and electronic equipment are legally obliged to provide free take-back of waste. Conrad provides the following return options **free of charge** (more details on our website):

- in our Conrad offices
- at the Conrad collection points
- at the collection points of public waste management authorities or the collection points set up by manufacturers or distributors within the meaning of the ElektroG

End users are responsible for deleting personal data from the WEEE to be disposed of.

It should be noted that different obligations about the return or recycling of WEEE may apply in countries outside of Germany.

21 Attenuation data

Tested according to EN 352-1:2020, EN 352-6:2020, EN 352-8:2020

Subject	63 Hz	125 Hz	250 Hz	500 Hz	1000 Hz	2000 Hz	4000 Hz	8000 Hz
1	17	21	26	32	44	35	41	35
2	16	16	26	29	42	32	34	36
3	21	17	23	34	39	35	41	40
4	21	22	24	27	36	32	42	40
5	22	18	28	35	45	33	45	40
6	15	23	24	33	34	33	45	29
7	12	19	23	30	38	34	45	42
8	18	18	26	32	37	33	41	29
9	21	18	22	28	38	33	41	30
10	21	19	22	26	32	35	42	37
11	17	20	23	25	32	31	34	30
12	21	21	21	28	33	31	41	38
13	12	16	21	32	42	38	39	34
14	14	18	22	27	33	33	38	35
15	22	18	21	30	38	34	40	30
16	18	17	21	27	33	31	31	35
MEANS	17.9	18.7	23.2	29.7	37.3	33.4	39.9	34.9
STD. DEV.	3.6	2.2	2.1	3.2	4.3	1.7	4	4.3
MEAN - SD	14.3	16.5	21.1	26.6	33	31.7	35.9	30.6

SNR_m = 33.1					
SNR_s = 1.5					
SNR (dB) = 32					
H84	33 dB	H_m =	35.0	H_s =	1.9
M84	30 dB	M_m =	31.6	M_s =	1.8
L84	24 dB	L_m =	25	L_s =	1.5

21.1 Criterion levels

Wired input test result	
Standard	Criterion level >82dBA
EN 352-6:2020	-1.2 dBV (877mV)
Bluetooth test result	
Standard	Maximum output level
EN 352-6:2020	76.2 dBA

Wired input test result	
Standard	Criterion level >82dBA
EN 352-8:2020	-0.5 dBV (940mV)
Bluetooth test result	
Standard	Maximum output level
EN 352-8:2020	70.5 dBA

21.2 EN352-4:2020 results

L-Criterion	M-Criterion	H-Criterion
94.3 dBA	110.5 dBA	115.7 dBA
Minimum – Impulse noise	Minimum – Impulse noise	Minimum – Impulse noise
85 dBA – PASS	85 dBA – PASS	85 dBA – PASS
Minimum – Non-impulse noise	Minimum – Non-impulse noise	Minimum – Non-impulse noise
94 dBA – PASS	96 dBA – PASS	97 dBA – PASS

The usage time for the maximum input signal that corresponds to an equivalent sound output level of 82 dB(A) over 8h.

The product with electrical audio input and up to which value of input voltage (940mV), the entertainment audio signal does not exceed 82 dB(A) effective to the ear.

The product shall not be used if it cannot be ensured that the input voltage does not exceed the above maximum value.

22 Technical data

22.1 Product life

Product life..... 4 years from the date of manufacture

22.2 Protection

Style..... Over-head headset

PPE regulation..... (EU) 2016/425, CAT III

SNR..... 32

22.3 Power supply

Charging interface..... USB-C® (5 V/DC, 1 A, max. 5 W)

Rechargeable battery..... 3.7 V, 1000 mAh Li-Ion rechargeable battery

Charging duration..... 1 – 2 h

Operating duration..... max. 45 h

22.4 Bluetooth

Bluetooth device name..... SHIELD LD

Bluetooth version..... 5.4

Frequency band..... 2402 – 2480 MHz

Transmission power..... max. 8 dBm

Range..... max. 10 m

22.5 External microphone

Connector type..... TRRS

Frequency response..... 100 - 8000 Hz

22.6 Speakers

Frequency response..... 0 – 20,000 Hz

Maximum sound output..... 76.2 dB(A)

22.7 Audio connections

Audio connector type on headset... TRRS

Audio cable connector type..... 3.5 mm jack plug (TRS)

Audio cable length..... 1 m

22.8 Environmental conditions

Ingress protection rating..... IP54

Operating temperature..... −20 to +60 °C

Storage temperature..... −20 to +60 °C

22.9 Dimensions and weight

Size..... S, M, L (adjustable)

Headband dimensions (W × L × H) 4.5 × 21.5 × 1.0 cm

Ear cup dimensions (W × H × D).... 9.8 × 10.7 × 5.8 cm

Ear cushion dimensions..... 10.3 × 7.9 × 1.4 cm

Overall dimensions (approx.)..... 150 × 211 × 98 mm

Weight (approx.)..... 380 g

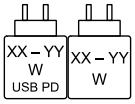
22.10 Materials

Ear cups..... Rubber, ABS plastic

Headband..... PU + Foam

Ear cushions..... Polyurethane (PU), foam

22.11 Data according to EU directive 2022/2380



The power delivered by the charger must be between min [XX] Watts required by the radio equipment, and max [YY] Watts in order to achieve the maximum charging speed.

XX=0.1, YY=5

23 Spare parts

Ear cups..... Refer to the product page on www.conrad.com for available spare parts.

24 Additional information

Manufacturer:

Ningbo JieMai Safety and Protective Equipment Co., Ltd.

Xinliasn Village, Gaoqiao,

Haishu District, Ningbo,

315174, China

Contact number: 86-574-88446248

Distributer

Conrad Electronic SE.

Klaus-Conrad-Str. 1

D-92240 Hirschau, Germany

Notified Body is responsible for EU-type examination and ongoing conformity.

Notified Body:

CCQS Certification Services Limited
(NB2834)

Block 1 Blanchardstown Corporate Park,

Ballycoolin Road, Blanchardstown,

Dublin15, D15 AKK1, Ireland

Body No.: 2834

This is a publication by Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92242 Hirschau (www.conrad.com).

All rights including translation reserved. Reproduction by any method (e.g. photocopying, microfilming or the capture in electronic data processing systems) requires prior written approval from the editor. Reprinting, also in part, is prohibited. This publication reflects the technical status at the time of printing.

Copyright by Conrad Electronic SE.

*3557376_V1_0726_jh_mh_en 90071995251722123-2 I11/O1 en

TOOLCRAFT

Ⓕ Mode d'emploi

Casque antibruit SNR 32
Protège-oreilles IP54

N° de commande 3557376

1 Mode d'emploi à télécharger

Utilisez le lien www.conrad.com/downloads (ou scannez le code QR) pour télécharger le mode d'emploi complet (ou les versions nouvelles/actuelles, le cas échéant). Respectez les instructions indiquées sur la page Web.

2 Utilisation prévue

Ce produit est un casque à réduction de bruit. Ce produit est destiné à protéger l'utilisateur contre les effets nocifs de l'exposition au bruit.

Son efficacité dépend de facteurs importants tels que le confort, l'ajustement, la capacité à communiquer et la compatibilité avec d'autres équipements de protection individuelle.

Le produit dispose d'un indice de protection IP54. Ce produit est résistant aux éclaboussures et adapté à une utilisation en extérieur. Ne plongez pas le produit dans l'eau. L'indice de protection n'est garanti que si le casque est porté correctement, conformément aux instructions figurant dans ce mode d'emploi.

Le produit est destiné à un usage privé et commercial.

Dans les établissements commerciaux, il convient de respecter les réglementations relatives à la prévention des accidents de la compagnie d'assurance de responsabilité civile de l'employeur en ce qui concerne les systèmes électriques et le matériel d'exploitation.

Toute utilisation à des fins autres que celles décrites pourrait endommager le produit.

Une mauvaise utilisation peut entraîner des risques tels que des courts-circuits, des incendies, etc.

Ce produit est conforme aux exigences nationales et européennes en vigueur.

Pour des raisons de sécurité et d'homologation, toute restructuration et/ou modification du produit est interdite.

Lisez attentivement les instructions du mode d'emploi et conservez-le dans un endroit sûr. Ne mettez ce produit à la disposition de tiers qu'avec son mode d'emploi.

Tous les noms d'entreprises et appellations de produits sont des marques commerciales de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

USB4®, USB Type-C® et USB-C® sont des marques déposées de l'USB Implementers Forum.

3 Contenu de l'emballage

- Casque
- Microphone
- Câble de charge USB-C® vers USB-A
- Câble audio 3,5 mm
- Mode d'emploi

4 Description des symboles

Le symbole met en garde contre les dangers pouvant entraîner des blessures corporelles.

Lisez attentivement le mode d'emploi.

Ce produit est conforme aux normes CE requises et respecte les directives européennes (UE) en vigueur.

Date de fabrication

5 Consignes de sécurité

Lisez attentivement le mode d'emploi et observez particulièrement les consignes de sécurité. Nous ne saurions être tenus pour responsables des blessures corporelles ou des dommages matériels résultant du non-respect des mises en garde et des indications relatives à une utilisation correcte figurant dans ce mode d'emploi. De tels cas entraînent l'annulation de la garantie.

5.1 Généralités

- Le produit n'est pas un jouet. Il doit rester hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Celui-ci peut se révéler dangereux si des enfants le prennent pour un jouet.
- Si vous avez des questions dont la réponse ne figure pas dans ce mode d'emploi, contactez notre service d'assistance technique ou un autre technicien spécialisé.
- Toute manipulation d'entretien, d'ajustement ou de réparation doit être effectuée par un spécialiste ou un atelier spécialisé.

5.2 Manipulation

- Manipulez le produit avec précaution. Des secousses, des chocs ou une chute, même de faible hauteur, peuvent endommager le produit.

5.3 Conditions environnementales de fonctionnement

- N'exposez pas le produit à des contraintes mécaniques.
- Gardez l'appareil à l'abri de températures extrêmes, de secousses intenses, de gaz inflammables, de vapeurs et de solvants.

5.4 Fonctionnement

- En cas de doute sur l'utilisation, les mesures de sécurité ou le branchement de ce produit, consultez un expert.
- Si une utilisation du produit en toute sécurité n'est plus possible, arrêtez de l'utiliser et protégez-le de toute utilisation accidentelle. N'essayez PAS de réparer le produit vous-même. Un fonctionnement sûr ne peut plus être garanti si le produit :
  - est visiblement endommagé,
  - ne fonctionne plus correctement,
  - a été stocké pendant une période prolongée dans des conditions défavorables ou
  - a été transporté dans des conditions très rudes.

5.5 Batterie lithium-ion

- L'accumulateur est intégré au produit, il n'est pas remplaçable.
- N'endommagez jamais l'accumulateur. Un dommage sur le boîtier de l'accumulateur peut provoquer un risque d'explosion et d'incendie !
- Ne court-circuitez jamais les contacts de l'accumulateur. Ne jetez pas l'accumulateur ou le produit dans le feu. Cela constitue un risque d'explosion et d'incendie !
- Rechargez régulièrement l'accumulateur même lorsque vous n'utilisez pas le produit. Grâce à la technologie des accumulateurs, un déchargement préalable de l'accumulateur n'est pas nécessaire.
- Ne rechargez jamais l'accumulateur du produit sans surveillance.
- Au cours du chargement, placez le produit sur une surface qui ne soit pas sensible à la chaleur. Il est normal que de la chaleur soit générée lors de la recharge.

5.6 Appareils raccordés

- Respectez également les informations concernant la sécurité et le mode d'emploi pour les autres appareils connectés à ce produit.

5.7 Prévention des troubles auditifs

Pour éviter d'éventuels dommages auditifs, n'écoutez pas à des niveaux sonores élevés pendant de longues périodes.

5.8 EN 352

- Ce produit peut être affecté par certaines substances chimiques. Produits chimiques à ÉVITER ABSOLUMENT : Solvants agressifs tels que l'acétone, les diluants pour peinture, le toluène, le benzène ou le dissolvant pour vernis à ongles. Nettoyants à base d'huile ou de pétrole : vaseline, dégraissants ou détergents puissants.
- Les performances peuvent se détériorer avec l'utilisation de la batterie rechargeable. La durée d'utilisation continue typique que l'on peut attendre de la batterie rechargeable du casque est d'environ 45 heures.
- La puissance de sortie du circuit adaptatif au niveau sonore du casque peut dépasser le niveau sonore externe.
- La puissance de sortie du circuit audio électrique du casque peut dépasser le niveau sonore limite quotidien.

5.9 Port et efficacité

- Si vous ne respectez pas les instructions figurant dans ce mode d'emploi, votre sécurité et l'efficacité de la protection auditive pourraient être compromises.
- Un mauvais ajustement de la taille réduit l'efficacité de la protection. Vérifiez que la taille du casque vous convient et qu'il est parfaitement ajusté lorsque vous le portez. Ne portez pas de casque dont la taille ne correspond pas à celle de votre tête.
- Mettez toujours le casque avant de vous exposer au bruit et portez-le en permanence pendant toute la durée de l'exposition au bruit.
- Reportez-vous au tableau d'atténuation pour plus de détails sur la réduction du bruit. Veillez à choisir le produit adapté à l'utilisation prévue.
- Avant chaque utilisation, inspectez le casque pour vérifier qu'il reste en état de marche. N'utilisez pas de casque endommagé. Jetez tout casque endommagé. Empêchez toute autre personne d'utiliser un casque endommagé.
- La pose de housses hygiéniques sur les coussinets peut affecter les performances de protection du casque.

5.10 Atténuation dépendante du niveau sonore

- Ce casque est doté d'une atténuation dépendante du niveau sonore. L'utilisateur doit vérifier son bon fonctionnement avant toute utilisation.

5.11 Volume sonore et vigilance auditive

- Soyez particulièrement attentif à votre environnement lorsque vous portez une protection auditive.
- Régler le volume audio à un niveau trop élevé réduit votre capacité à entendre les sons extérieurs et les signaux d'alerte.

- Les protections auditives en général peuvent bloquer les sons extérieurs tels que les signaux d'alerte. Régler le volume à un niveau trop élevé peut réduire davantage votre capacité à entendre les sons extérieurs, ce qui pourrait vous exposer à un risque considérable et entraîner des accidents graves.
- Adaptez le volume à votre situation de travail et restez particulièrement attentif à votre environnement lorsque vous portez une protection auditive.

5.12 Audio

- Le niveau sonore des contenus de divertissement est limité à 82 dB effectifs au niveau de l'oreille.
- Le casque est équipé d'une entrée audio électrique. L'utilisateur doit vérifier son bon fonctionnement avant toute utilisation.
- Le casque est équipé d'une entrée audio liée à la sécurité. L'utilisateur doit vérifier son bon fonctionnement avant toute utilisation.

5.13 Conditions environnementales de fonctionnement

- Le casque contient une batterie rechargeable et des composants électriques susceptibles de provoquer un incendie dans des atmosphères inflammables ou explosives. N'utilisez pas le casque dans des environnements où des étincelles pourraient provoquer un incendie ou une explosion. N'utilisez pas le casque dans des environnements explosifs. Une mauvaise utilisation du casque peut entraîner des blessures, voire la mort.
- Les risques liés à l'environnement peuvent endommager le casque. Soyez vigilant dans les environnements boisés où le casque pourrait s'accrocher ou se coincer. Si le casque se déplace parce qu'il tombe ou s'accroche à des branches, veillez à le repositionner afin qu'il reste efficace.
- Ne laissez aucun liquide pénétrer dans le casque afin d'éviter tout dommage.
- En cas d'immersion ou de forte pluie prolongée, faites vérifier le casque par un professionnel avant de l'utiliser à nouveau.
- Éloignez votre casque des objets émettant de fortes ondes radio, car cela peut dégrader la qualité sonore et risque d'empêcher le fonctionnement normal de votre produit.
- N'exposez pas le casque à la lumière directe du soleil lorsqu'il n'est pas utilisé.

5.14 Chocs physiques

- Le casque contient des composants électroniques sensibles. Évitez de faire tomber le casque ou de le heurter contre des surfaces dures.

5.15 Conduite de véhicules

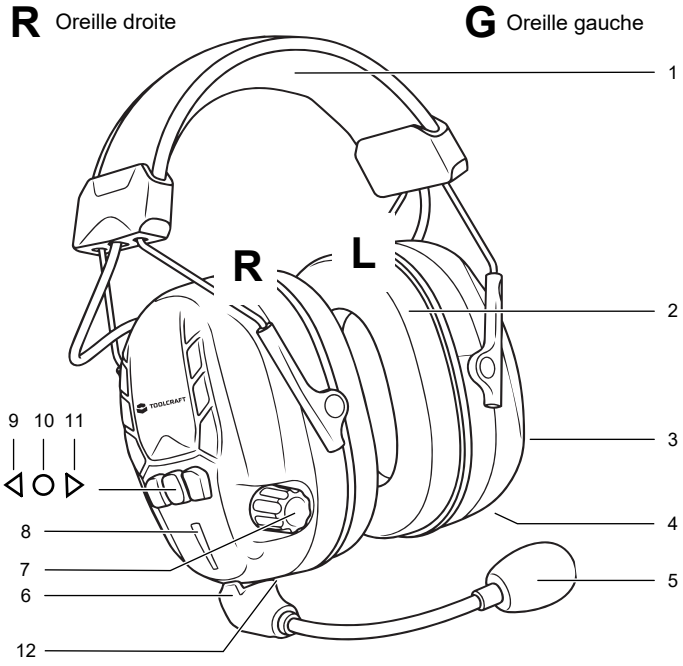
- L'utilisation du casque au volant bloque les sons extérieurs et augmente le risque d'accident. N'utilisez pas le casque lorsque vous conduisez un véhicule.

5.16 Modifications

- Ne démontez pas le casque. Toute réparation ou modification non autorisée annule la garantie.
- N'insérez aucun corps étranger dans le casque afin d'éviter tout dommage.

6 Aperçu du produit

6.1 Composants



1 Arceau
2 Oreillettes réglables en hauteur
3 Témoin de charge
4 Port de charge USB-C®
5 Microphone
6 Prise microphone
7 Molette de contrôle du son ambiant
8 Voyant de connexion
9 Bouton « Retour » ◀
10 Bouton multifonction ●
11 Bouton Suivant ▶
12 Microphone intégré

Remarque : Le microphone intégré n'est actif que si le microphone externe est déconnecté

6.2 Voyants

Témoin de charge :

Le voyant de charge indique l'état de la charge.

Motif	Couleur	État
Fixe	Rouge	Le casque est en cours de charge
Fixe	Vert	Le casque est chargé

Voyant de connexion :

Le voyant de connexion indique l'état de la connexion Bluetooth.

Motif	Couleur	État
Désactivé	-	Éteint
Clignotement lent	Bleu	Allumé ; déconnecté de tout appareil Bluetooth
Clignotement rapide	Bleu	Appairage en cours
Fixe	Bleu	Connecté
Fixe	Rouge	Le casque est déchargé

7 Installation du microphone

Le casque dispose d'un microphone intégré pour les fonctions de communication de base. Pour une meilleure qualité audio pendant la communication, vous pouvez installer le microphone externe fourni.

1. Branchez le microphone dans le port microphone.

8 Recharge du casque

Avant de pouvoir utiliser les fonctions audio, de communication et de contrôle du son ambiant, chargez le casque.

Remarque:

Rechargez le casque si le voyant de connexion s'allume en rouge ou si vous entendez la notification vocale « BATTERIE FAIBLE ».

1. Connectez le câble de charge USB-C® au port de charge USB-C®.
2. Branchez l'autre extrémité du câble de chargement à une source d'alimentation 5 V/CC (1 A max.).
   → Le voyant de charge rouge s'allume, indiquant que le casque est en cours de charge.
   → Le voyant de charge vert s'allume, indiquant que le casque est complètement chargé.
3. Une fois le casque chargé, débranchez le câble de charge.

9 Inspection avant utilisation

Le casque s'use à l'usage et doit être inspecté avant chaque utilisation afin de détecter d'éventuels dommages.

N'utilisez pas le Casque s'il est endommagé. Si le casque est endommagé, faites-le vérifier et réparer par un professionnel avant de l'utiliser à nouveau.

1. Inspectez régulièrement le casque pour vous assurer de son bon état de fonctionnement au début de chaque poste de travail. Vérifiez que le casque ne présente pas de fissures, de coupures ou d'autres types de dommages.

10 Port du casque

Portez le casque correctement afin de garantir une protection auditive et un confort optimaux.

⚠ ATTENTION

Un casque mal porté compromet gravement la protection

Risque de lésions auditives

- Placez l'arceau sur le sommet de votre tête.
- Assurez-vous que les oreillettes recouvrent entièrement vos oreilles.

Important:

Le casque contient des composants métalliques susceptibles d'augmenter les risques d'électrocution. Risque de décharge électrique.

1. Tirez vers l'extérieur les oreillettes réglables en hauteur.
2. Écartez les cheveux situés sous les coussinets des oreillettes et ramenez-les aussi loin que possible vers l'arrière.
3. Positionnez l'arceau sur le sommet de votre tête.
4. Faites glisser le casque vers le haut ou vers le bas et positionnez-le de manière à ce qu'il recouvre entièrement vos deux oreilles.
5. Vérifiez que les coussinets adhèrent bien à votre tête et forment un joint étanche.

11 Mise en marche/arrêt du casque

1. Pour allumer le casque, appuyez sur le bouton de commande multifonction ● et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que vous entendiez le message « POWER ON ».
   → Le voyant de connexion s'allume.
2. Pour éteindre le casque, appuyez sur le bouton multifonction ● et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que vous entendiez le message « POWER OFF ».
   → Le voyant de connexion s'éteint.

12 Contrôle du son ambiant

Vous pouvez contrôler le niveau de son ambiant laissé entrer dans le casque afin de trouver un équilibre entre la protection auditive et la perception de l'environnement.

Remarque:

Vous ne pouvez contrôler le son ambiant que si le casque est allumé.

1. Tournez la molette de contrôle du son ambiant au-delà du point de clic pour ouvrir les canaux de son ambiant et régler le niveau de son extérieur laissé passer.
2. Tournez la molette en sens inverse au-delà de la position de clic pour fermer les canaux de son ambiant et bénéficier d'une protection auditive maximale.

13 Appairage d'appareils Bluetooth

Appairez le casque avec un appareil compatible Bluetooth pour écouter du contenu audio sans fil.

Remarque:

Le casque peut se connecter à deux appareils Bluetooth simultanément.

Important:

N'utilisez pas la connexion Bluetooth pour des communications liées à la sécurité.

La portée du Bluetooth est limitée et la connexion peut être interrompue, ce qui pourrait vous empêcher d'entendre des signaux de sécurité ou des avertissements critiques.

13.1 Appairage d'un nouvel appareil Bluetooth

1. Mettez le casque.
2. Allumez le casque en appuyant sur le bouton de commande multifonction ● et en le maintenant enfoncé jusqu'à ce que vous entendiez le message « POWER ON ».
3. Sur votre appareil compatible Bluetooth (tel qu'un smartphone), activez la fonction Bluetooth.
4. Sur le casque, appuyez sur le bouton de commande multifonction ● pour passer en mode d'appairage.
   → Le voyant de connexion clignote en bleu.
   → Vous entendez le message « PAIRING ».
5. Sur votre appareil compatible Bluetooth, dans les paramètres Bluetooth, sélectionnez le casque à appairer. Reportez-vous à la section « Caractéristiques techniques » pour connaître le nom Bluetooth exact.
6. Attendez que le casque termine l'appairage.
   → Une fois l'appairage terminé, vous entendrez le message « CONNECTED ».
   → Le voyant de connexion reste fixement allumé en bleu.
7. (Facultatif) Appairez un deuxième appareil Bluetooth en répétant les étapes ci-dessus.

→ Le casque est désormais appairé avec votre appareil Bluetooth.

13.2 Désappairage de tous les appareils Bluetooth

1. Effacez tous les appareils appairés en appuyant sur le bouton de commande multifonction ● et en le maintenant enfoncé pendant environ 9 secondes, jusqu'à ce que le voyant de connexion clignote rapidement.

14 Raccordement d'appareils audio externes

Raccordez des appareils audio externes, tels que des talkies-walkies ou des lecteurs audio, au casque à l'aide du câble audio de 3,5 mm fourni.

Remarque:

L'entrée audio externe fonctionne simultanément avec les appareils connectés via Bluetooth.

Important:

Consultez le mode d'emploi de votre appareil audio externe pour obtenir des informations sur les connexions avec d'autres appareils et les éventuelles restrictions.

1. Branchez le câble audio de 3,5 mm à la prise de sortie audio de votre appareil audio externe.
2. Branchez l'autre extrémité du câble audio de 3,5 mm au port microphone du casque.

→ Le son provenant de l'appareil audio connecté est diffusé via le casque.

15 Lecture audio

Après avoir connecté un appareil audio au casque via Bluetooth ou le câble audio de 3,5 mm, vous pouvez écouter du contenu audio via le casque.

Important:

Pour les talkies-walkies :

– Effectuez des tests approfondis afin de comprendre comment les boutons de commande du casque permettent de contrôler les fonctions prises en charge par la radio.

Important:

Un volume trop élevé peut réduire votre capacité à entendre les sons extérieurs et les signaux d'alerte, et augmenter le risque d'accident. Adaptez toujours le volume à votre situation de travail.

1. Appuyez rapidement une fois sur le bouton multifonction ● pour lancer ou mettre en pause la lecture audio depuis votre appareil appairé.
2. Appuyez brièvement sur le bouton « Avance » ▶ ou « Retour » ◀ pour augmenter ou diminuer le volume de lecture. Le volume minimum est signalé par la notification sonore « MINIMUM » et le volume maximum par la notification sonore « MAXIMUM ».
3. Appuyez longuement sur le bouton « Avance » ▶ ou « Retour » ◀ pour passer à la piste suivante ou précédente.

16 Gestion des appels téléphoniques

Si un smartphone est connecté au casque via Bluetooth, vous pouvez prendre des appels à l'aide du bouton de commande multifonction et du microphone intégré.

Remarque:

Vous devrez peut-être sélectionner la fonction Bluetooth à l'aide du bouton audio de votre téléphone, qui se trouve généralement sur l'écran de prise d'appel.

Pour gérer les appels téléphoniques, installez le microphone.

- Pour répondre à un appel ou y mettre fin, appuyez sur le bouton multifonction ●.
- Pour rejeter un appel, maintenez le bouton multifonction ● pendant environ 2 secondes.
- Pour rappeler un correspondant, appuyez deux fois rapidement sur le bouton multifonction ●.

17 Nettoyage et entretien

17.1 Nettoyage du casque

Important:

– ÉVITEZ ABSOLUMENT d'utiliser les produits chimiques suivants pour nettoyer toute partie du produit : Solvants agressifs tels que l'acétone, les diluants pour peinture, le toluène, le benzène ou le dissolvant pour vernis à ongles. Nettoyants à base d'huile ou de pétrole : vaseline, dégraissants ou détergents puissants.

– Ne plongez pas le produit dans l'eau.

1. Débranchez le produit de l'alimentation électrique.
2. Utilisez une solution savonneuse douce et de l'alcool isopropylique à 70 % (IPA) pour nettoyer le boîtier et désinfecter les oreillettes et les coussinets.

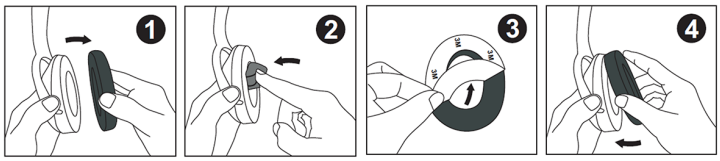
17.2 Remplacement des coussinets d'oreillettes

Remplacez les coussinets d'oreillettes s'ils sont endommagés ou présentent des signes d'usure afin de préserver les performances de protection auditive et le confort.

Pour les oreillettes de rechange, reportez-vous à la section « Pièces de rechange ».

Important:

Ne touchez pas les composants électroniques lors du remplacement des coussinets d'oreillettes.



1. Retirez l'ancien coussinet d'oreillette de l'oreillette réglable en hauteur. Voir **(1)**.
2. Nettoyez la surface du boîtier en plastique de l'oreillette à l'aide d'un chiffon doux et sec afin d'éliminer tout résidu. Voir **(2)**.
3. Retirez la pellicule protectrice en papier du nouveau coussinet d'oreillette. Voir **(3)**.
4. Appuyez fermement le nouveau coussin d'oreillette sur l'oreillette réglable en hauteur afin de garantir un maintien sûr. Voir **(4)**.
5. Répétez ces étapes pour l'autre coussin d'oreillette.

→ Les coussinets d'oreillette sont remplacés et le casque est prêt à l'emploi.

18 Stockage

Rangez le casque dans un endroit propre en tenant compte des points suivants :

- Choisissez un emplacement de rangement conforme aux conditions de stockage spécifiées dans la rubrique « Caractéristiques techniques ».
- Rangez le casque sans étirer les clips de l'arceau.
- Ne comprimez pas les oreillettes réglables en hauteur.
- Assurez-vous que les coussinets d'oreillettes reposent à plat l'un contre l'autre, sans plis, afin d'éviter toute compression inégale.
- Veillez à ce que le Casque ne soit pas exposé à la lumière directe du soleil.

19 Déclaration de conformité

19.1 Déclaration de conformité (DOC)

Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible au lien suivant : www.conrad.com/downloads

Saisissez le numéro d'article dans le champ de recherche. Vous pouvez télécharger la déclaration de conformité UE dans les langues disponibles.

19.2 Déclaration de conformité (DOC)

Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Strasse 1, D-92242 Hirschau, déclare par la présente que ce produit est conforme à la directive 2014/53/UE.

- Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible via le lien suivant : www.conrad.com/downloads

Saisissez le numéro d'article dans le champ de recherche. Vous pouvez télécharger la déclaration de conformité UE dans les langues disponibles.

20 Élimination des déchets

Tous les équipements électriques et électroniques mis sur le marché européen doivent être marqués de ce symbole. Ce symbole indique que cet appareil doit être éliminé séparément des déchets municipaux non triés à la fin de son cycle de vie.

Tout détenteur d'appareils usagés est tenu de les remettre à un service de collecte séparé des déchets municipaux non triés. Les utilisateurs finaux sont tenus de séparer, sans toutefois les détruire, les piles et accumulateurs usagés qui ne sont pas intégrés dans l'appareil usagé, ainsi que les lampes qui peuvent être enlevées de l'appareil usagé sans être détruites, avant de le remettre à un point de collecte.

Les distributeurs d'équipements électriques et électroniques sont légalement tenus de reprendre gratuitement les appareils usagés. Conrad vous offre les possibilités de retour **gratuit** suivantes (plus d'informations sur notre site Internet) :

- à nos filiales Conrad
- dans les centres de collecte créés par Conrad
- dans les points de collecte des organismes de droit public chargés de l'élimination des déchets ou auprès des systèmes de reprise mis en place par les fabricants et les distributeurs au sens de la loi sur les équipements électriques et électroniques (ElektroG)

L'utilisateur final est responsable de l'effacement des données personnelles sur l'équipement usagé à mettre au rebut.

Veuillez noter que dans les pays autres que l'Allemagne, d'autres obligations peuvent s'appliquer pour la remise et le recyclage des appareils usagés.

21 Données d'atténuation

Testé conformément aux normes EN 352-1:2020, EN 352-6:2020, EN 352-8:2020

Sujet	63 Hz	125 Hz	250 Hz	500 Hz	1000 Hz	2000 Hz	4000 Hz	8000 Hz
1	17	21	26	32	44	35	41	35
2	16	16	26	29	42	32	34	36
3	21	17	23	34	39	35	41	40
4	21	22	24	27	36	32	42	40
5	22	18	28	35	45	33	45	40
6	15	23	24	33	34	33	45	29
7	12	19	23	30	38	34	45	42
8	18	18	26	32	37	33	41	29
9	21	18	22	28	38	33	41	30
10	21	19	22	26	32	35	42	37
11	17	20	23	25	32	31	34	30
12	21	21	21	28	33	31	41	38
13	12	16	21	32	42	38	39	34
14	14	18	22	27	33	33	38	35
15	22	18	21	30	38	34	40	30
16	18	17	21	27	33	31	31	35
MOYENNE	17,9	18,7	23,2	29,7	37,3	33,4	39,9	34,9
ÉCART-TYPE.	3,6	2,2	2,1	3,2	4,3	1,7	4	4,3
MOYENNE – ÉCART-TYPE	14,3	16,5	21,1	26,6	33	31,7	35,9	30,6

SNR_m = 33,1

SNR_s = 1,5

SNR (dB) = 32

H84	33 dB	H_m =	35,0	H_s =	1,9
M84	30 dB	M_m =	31,6	M_s =	1,8
L84	24 dB	L_m =	25	L_s =	1.5

21.1 Niveaux de référence

Résultat du test en entrée filaire	
Norme	Seuil de référence > 82 dBA
EN 352-6:2020	-1,2 dBV (877 mV)
Résultat du test Bluetooth	
Norme	Niveau de sortie maximal
EN 352-6:2020	76,2 dBA

Résultat du test en entrée filaire	
Norme	Seuil de référence > 82 dBA
EN 352-8:2020	-0,5 dBV (940 mV)
Résultat du test Bluetooth	
Norme	Niveau de sortie maximal
EN 352-8:2020	70,5 dBA

21.2 Résultats selon la norme EN 352-4:2020

Critère L	Critère M	Critère H
94,3 dBA	110,5 dBA	115,7 dBA
Minimum – Bruit d'impulsion	Minimum – Bruit d'impulsion	Minimum – Bruit d'impulsion
85 dBA – CONFORME	85 dBA – CONFORME	85 dBA – CONFORME
Minimum – Bruit non impulsif	Minimum – Bruit non impulsif	Minimum – Bruit non impulsif
94 dBA – CONFORME	96 dBA – CONFORME	97 dBA – CONFORME

Durée d'utilisation pour le signal d'entrée maximal correspondant à un niveau de pression acoustique équivalent de 82 dB(A) sur 8 h.

Le produit doté d'une entrée audio électrique, pour une tension d'entrée allant jusqu'à 940 mV, le signal audio de divertissement ne dépasse pas 82 dB(A) perçus par l'oreille.

Le produit ne doit pas être utilisé s'il n'est pas possible de garantir que la tension d'entrée ne dépasse pas la valeur maximale indiquée ci-dessus.

22 Caractéristiques techniques

22.1 Durée de vie du produit

Durée de vie du produit ..... 4 ans à compter de la date de fabrication

22.2 Protection

Style..... Casque supra-auriculaire

Règlement EPI ..... (UE) 2016/425, CAT III

SNR..... 32

22.3 Alimentation

Interface de charge..... USB-C® (5 V/CC, 1 A, 5 W max.)

Accumulateur..... Accumulateurs au lithium-ion de 3,7 V, 1000 mAh

Durée de charge..... 1 à 2 h

Durée de fonctionnement ..... 45 h max.

22.4 Bluetooth

Nom de l'appareil Bluetooth ..... SHIELD LD

Version Bluetooth 5,4

Gamme de fréquences..... 2 402 à 2 480 MHz

Puissance de transmission..... 8 dBm max.

Plage ..... 10 m max.

22.5 Microphone externe

Type connecteur..... TRRS

Réponse en fréquence ..... 100 – 8 000 Hz

22.6 Haut-parleurs

Réponse en fréquence ..... 0 – 20 000 Hz

Puissance sonore maximale..... 76,2 dB(A)

22.7 Connexions audio

Type de connecteur audio sur le casque..... TRRS

Type de connecteur de câble audio Fiche jack 3,5 mm (TRS)

Longueur du câble audio..... 1 m

22.8 Conditions environnementales

Indice de protection IP54

Température de fonctionnement .... − 20 à +60 °C

Température de stockage..... − 20 à +60 °C

22.9 Dimensions et poids

Taille..... S, M, L (réglable)

Dimensions de l'arceau (L × l × H) . 4,5 × 21,5 × 1,0 cm

Dimensions des oreillettes (L × H × P)..... 9,8 × 10,7 × 5,8 cm

Dimensions des coussinets d'oreille ..... 10,3 × 7,9 × 1,4 cm

Dimensions hors tout (env.)..... 150 × 211 × 98 mm

Poids (env.) ..... 380 g

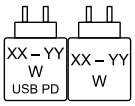
22.10 Matériaux

Oreillettes ..... Caoutchouc, plastique ABS

Arceau ..... PU + mousse

Coussinets d'oreille ..... Polyuréthane (PU), mousse

22.11 Données conformes à la directive européenne 2022/2380



La puissance fournie par le chargeur doit être entre, au minimum, [XX] Watts requis par l'équipement radioélectrique et, au maximum, [YY] Watts pour atteindre la vitesse de chargement maximale.

XX = 0,1, YY = 5

23 Pièces de rechange

Oreillettes ..... Veuillez consulter la page produit sur www.conrad.com pour connaître les pièces de rechange disponibles.

24 Informations complémentaires

Fabricant :

Ningbo JieMai Safety and Protective Equipment Co., Ltd.

Xinliasn Village, Gaoqiao,

Haishu District, Ningbo,

315174, Chine

Numéro de téléphone : 86-574-88446248

Distributeur

Conrad Electronic SE.

Klaus-Conrad-Str. 1

D-92240 Hirschau, Germany

L'organisme notifié est responsable de l'examen type UE et du maintien de la conformité.

Organisme notifié :

CCQS Certification Services Limited (NB2834)

Block 1 Blanchardstown Corporate Park,

Ballycoolin Road, Blanchardstown,

Dublin15, D15 AKK1, Ireland

Numéro de l'organisme : 2834

Ceci est une publication de Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92242 Hirschau (www.conrad.com).

Tous droits réservés, y compris de traduction. Toute reproduction, quelle qu'elle soit (p. ex. photocopie, microfilm, saisie dans des installations de traitement de données) nécessite une autorisation écrite de l'éditeur. Il est interdit de le réimprimer, même par extraits. Cette publication correspond au niveau technique du moment de la mise sous presse.

Copyright by Conrad Electronic SE.

*3557376_V1_0726_jh_mh_fr 9007199525172212 3-3 I11/O1 en

TOOLCRAFT

(NL) Gebruiksaanwijzing

SNR 32-lawaaionderdrukkingsheadset IP54-gehoorbeschermingsoorkappen

Bestelnr.: 3557376

1 Gebruiksaanwijzingen voor download

Gebruik de link www.conrad.com/downloads (of scan de QR-code) om de volledige gebruiksaanwijzingen te downloaden (of nieuwe/huidige versies indien beschikbaar). Volg de instructies op de webpagina.

2 Beoogd gebruik

Dit product is een lawaaionderdrukkingsheadset. Dit product is bedoeld om de drager te beschermen tegen het schadelijke effect van blootstelling aan lawaai.

De effectiviteit van dit product hangt af van belangrijke factoren zoals comfort, pasvorm, communicatiemogelijkheden en compatibiliteit met andere persoonlijke beschermingsmiddelen.

Het product heeft beschermingsgraad IP54. Het product is spatwaterdicht en geschikt voor gebruik buitenshuis. Dompel het product niet in water. De beschermingsgraad wordt uitsluitend gegarandeerd als de headset correct wordt gedragen volgens de instructies in deze gebruiksaanwijzing.

Het product is ontworpen voor privé- en commercieel gebruik.

In commerciële omgevingen dienen de Arbo-voorschriften ter voorkoming van ongevallen met betrekking tot elektrische installaties en bedrijfsmiddelen in acht genomen te worden.

Als het product voor andere doeleinden wordt gebruikt dan hier beschreven, kan het product worden beschadigd.

Verkeerd gebruik kan resulteren in kortsluiting, brand of andere gevaren.

Het product is voldoet aan de nationale en Europese wettelijke voorschriften.

Om veiligheids- en goedkeuringsredenen mag u niets aan dit product veranderen.

Lees de gebruiksaanwijzing goed door en bewaar deze op een veilige plek. Het product mag alleen samen met de gebruiksaanwijzing aan derden worden doorgegeven.

Alle bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de betreffende eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

USB4®, USB Type-C® en USB-C® zijn gedeponeerde handelsmerken van USB Implementers Forum.

3 Leveringsomvang

- Headset
- Microfoon
- USB-C® naar USB-A-oplaadkabel
- 3,5 mm audiokabel
- Gebruiksaanwijzing

4 Beschrijving van de symbolen

Dit symbool waarschuwt voor gevaren die tot persoonlijk letsel kunnen leiden.

Lees zorgvuldig de gebruiksaanwijzingen.

Dit product voldoet aan de vereiste CE-normen en aan de toepasselijke Europese (EU) richtlijnen.

Productiedatum

5 Veiligheidsinstructies

Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door en neem vooral de veiligheidsinformatie in acht. Indien de veiligheidsinstructies en de aanwijzingen voor een juiste bediening in deze gebruiksaanwijzing niet worden opgevolgd, aanvaarden wij geen verantwoordelijkheid voor hieruit resulteren persoonlijk letsel of materiële schade. In dergelijke gevallen vervalt de aansprakelijkheid/garantie.

5.1 Algemeen

- Het artikel is geen speelgoed. Houd het buiten het bereik van kinderen en huisdieren.
- Laat verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren. Dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed worden.
- Als u nog vragen hebt die niet door dit informatieproduct zijn beantwoord, neem dan contact op met onze technische klantendienst of ander technisch personeel.
- Laat onderhoud, aanpassingen en reparaties alleen uitvoeren door een vakman of in een daartoe bevoegde werkplaats.

5.2 Omgang

- Behandel het product met zorg. Schokken, stoten of zelfs een val van geringe hoogte kunnen het product beschadigen.

5.3 Bedrijfsomgeving

- Stel het product niet aan mechanische spanning bloot.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, sterke schokken, brandbare gassen, stoom en oplosmiddelen.

5.4 Bediening

- Neem contact op met een deskundige wanneer u twijfelt over de werking, veiligheid of verbinding van het product.
- Als het product niet langer veilig gebruikt kan worden, stel het dan buiten bedrijf en zorg ervoor dat niemand het per ongeluk kan gebruiken. Probeer het product NIET zelf te repareren. Veilig gebruik kan niet langer worden gegarandeerd als het product:
  - zichtbaar is beschadigd,
  - niet meer naar behoren werkt,
  - gedurende een langere periode onder slechte omstandigheden is opgeslagen of
  - onderhevig is geweest aan ernstige transportbelasting.

5.5 Li-ionbatterij

- De oplaadbare accu is ingebouwd in het product en kan niet worden vervangen.
- Beschadig de oplaadbare accu nooit. Het beschadigen van de behuizing van de oplaadbare accu kan explosiegevaar of brand veroorzaken!
- U mag de polen van de oplaadbare accu nooit kortsluiten. Gooi de accu of het product nooit in het vuur. Er bestaat gevaar op brand of explosie!
- Laad de oplaadbare accu regelmatig op, zelfs wanneer u het product niet gebruikt. Door de technologie die er in de oplaadbare batterij is gebruikt, hoeft u de oplaadbare batterij niet eerst te ontladen.
- Laad de oplaadbare accu van het product nooit op zonder toezicht.
- Tijdens het laden dient u het product op een voor hitte ongevoelig oppervlak te plaatsen. Het is normaal dat tijdens het laden wat hitte wordt ontwikkeld.

5.6 Aangesloten apparaten

- Neem tevens de veiligheids- en gebruiksinstructies van andere apparaten die op het product zijn aangesloten in acht.

5.7 Vermijd gehoorbeschadiging

Luister niet langdurig op hoge volumeniveaus, om mogelijke gehoorbeschadiging te voorkomen.

5.8 EN 352

- Dit product kan ongunstig worden beïnvloed door bepaalde chemische substanties. Chemische stoffen die STRIKT MOETEN WORDEN VERMEDEN: Agressieve oplosmiddelen zoals aceton, verfverdunners, tolueen, benzeen of nagellakremover. Reinigingsmiddelen op basis van olie of petroleum: vaseline, vetverwijderaars of krachtige ontvetters.
- De prestaties kunnen achteruitgaan bij gebruik van een accu. De verwachte gemiddelde duur van ononderbroken gebruik van de accu van de headset bedraagt ongeveer 45 uur.
- Het uitgangsniveau van het niveauafhankelijke circuit van de headset kan hoger zijn dan het externe geluidsniveau.
- Het uitgangsvermogen van het elektrische audiocircuit van de headset kan de dagelijkse grenswaarde voor geluid overschrijden.

5.9 Dragen en effectiviteit

- Als u de instructies in deze gebruiksaanwijzing niet opvolgt, dan kunnen uw veiligheid en de effectiviteit van de gehoorbescherming in het gedrang komen.
- Een onjuiste pasvormmaat vermindert de beschermende werking. Controleer of de maat van de headset u goed past en of deze perfect is afgesteld wanneer u deze draagt. Draag geen headset die niet de juiste maat heeft voor uw hoofd.
- Zet de headset altijd op voordat u zich aan lawaai blootstelt en draag deze te allen tijde gedurende de gehele periode van blootstelling aan lawaai.
- Raadpleeg de dempingstabel voor aanvullende informatie over geluidsreductie. Verifieer of u het juiste product voor de applicatie selecteert.
- Inspecteer de headset voor elk gebruik om te controleren of deze nog goed functioneert. Gebruik geen beschadigde headset. Gooi beschadigde headsets weg. Let erop dat anderen geen beschadigde headsets gebruiken.
- Het aanbrengen van hygiënische hoesjes op de kussentjes kan de beschermende werking van de headset beïnvloeden.

5.10 Niveauafhankelijke demping

- Deze headset is voorzien van niveauafhankelijke demping. De drager dient vóór gebruik te controleren of de headset correct functioneert.

5.11 Geluidsvolume en gehoorbewustzijn

- Wees extra alert op de omgeving als u gehoorbescherming draagt.
- Als u het audiovolume te hoog instelt, vermindert dit uw vermogen om externe geluiden en waarschuwingssignalen te horen.

- Gehoorbeschermers kunnen in het algemeen externe geluiden, zoals waarschuwingssignalen, blokkeren. Als u het volume te hoog instelt, dan kan dit uw vermogen om externe geluiden te horen verder verminderen, waardoor u aan aanzienlijke risico's wordt blootgesteld en ernstige ongevallen kunnen ontstaan.
- Pas het volume aan uw werksituatie aan en blijf extra alert op uw omgeving wanneer u gehoorbescherming draagt.

5.12 Audio

- Het entertainment-audiosignaal is beperkt tot 82 dB effectief bij het oor.
- De headset is voorzien van een elektrische audio-ingang. De drager dient vóór gebruik te controleren of de headset correct functioneert.
- De headset is voorzien van een veiligheidsgerelateerde audio-ingang. De drager dient vóór gebruik te controleren of de headset correct functioneert.

5.13 Bedrijfsomgeving

- De headset bevat een accu en elektrische componenten die in brandbare of explosieve omgevingen ontbranding kunnen veroorzaken. Gebruik de headset niet in omgevingen waar vonken brand of een explosie kunnen veroorzaken. Gebruik de headset niet in explosieve omgevingen. Verkeerd gebruik van de headset kan leiden tot letsel of de dood.
- Omgevingsinvloeden kunnen de werking van de headset nadelig beïnvloeden. Wees voorzichtig in bosrijke omgevingen waar de headset ergens achter kan blijven haken of vast kan komen te zitten. Als de headset verschuift doordat deze valt of in takken verstrikt raakt, vergeet dan niet hem weer op zijn plek te zetten zodat hij goed blijft werken.
- Zorg ervoor dat er geen vloeistof in de headset terechtkomt om schade te voorkomen.
- Laat de headset door een professional controleren voordat u deze weer gebruikt, indien deze ondergedompeld is geweest of langdurig aan hevige regen is blootgesteld.
- Houd uw headset uit de buurt van voorwerpen die sterke radiogolven uitzenden, aangezien dit de geluidskwaliteit kan verslechteren en de normale werking van uw product kan belemmeren.
- Stel de headset niet bloot aan direct zonlicht wanneer deze niet in gebruik is.

5.14 Fysieke schokken

- De headset bevat gevoelige elektronische onderdelen. Let erop dat u de headset niet laat vallen of tegen harde oppervlakken stoot.

5.15 Bedienen van voertuigen

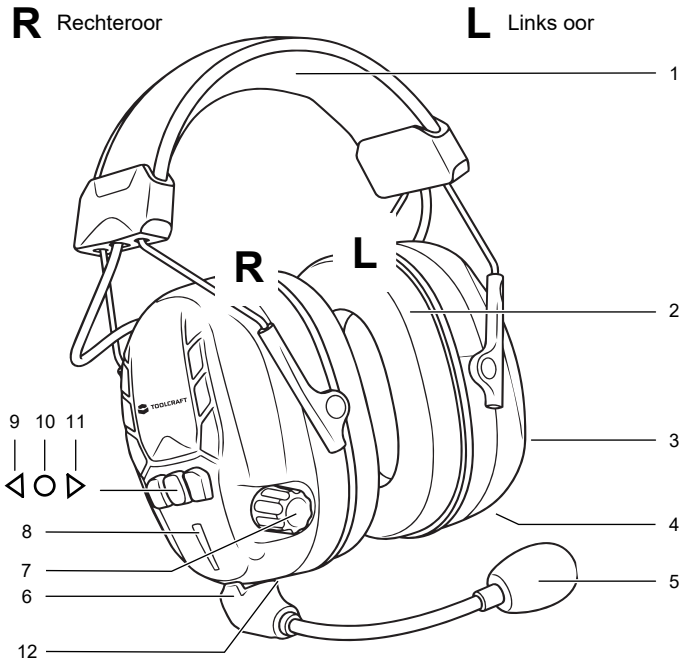
- Het gebruik van de headset tijdens het rijden blokkeert externe geluiden en verhoogt het risico op ongevallen. Gebruik de headset niet tijdens het besturen van een voertuig.

5.16 Wijzigingen

- Haal de headset niet uit elkaar. Ongeautoriseerde reparaties of aanpassingen maken de garantie ongeldig.
- Steek geen vreemde voorwerpen in de headset om schade te voorkomen.

6 Productoverzicht

6.1 Onderdelen



1 Hoofdband
2 In hoogte verstelbare oorkap
3 Oplaadindicator
4 USB-C®-laadpoort
5 Microfoon
6 Microfoonpoort
7 Draaiknop voor omgevingsgeluid
8 Verbindingsindicatorlampje
9 Terugknop ◀
10 Multi-bedieningsknop ●
11 Vooruitknop ▶
12 Ingebouwde microfoon

Opmerking: De ingebouwde microfoon is alleen actief als de externe microfoon is ontkoppeld

6.2 Indicatoren

Oplaadindicator:

Het oplaadindicatorlampje geeft de laadstatus weer.

Patroon	Kleur	Status
Continu aan	Rood	De headset is aan het opladen
Continu aan	Groen	De headset is opgeladen

Verbindingsindicatorlampje:

Het verbindingsindicatorlampje geeft de status van de Bluetooth-verbinding weer.

Patroon	Kleur	Status
Uit	-	Uitschakelen
Langzaam knipperend	Blauw	Ingeschakeld, verbinding met Bluetooth-apparaat verbroken
Snel knipperend	Blauw	Bezig met koppelen
Continu aan	Blauw	Verbonden
Continu aan	Rood	Headset is leeg

7 De microfoon installeren

De headset heeft een ingebouwde microfoon voor basiscommunicatiefuncties. Voor een betere geluidskwaliteit tijdens het communiceren kunt u de meegeleverde externe microfoon installeren.

1. Sluit de microfoon aan op de microfoonpoort.

8 De headset opladen

Laad de headset op voordat u de audio-, communicatie- en omgevingsgeluidsfuncties gaat gebruiken.

> **Opmerking:**
> Laad de headset op als het verbindingsindicatorlampje rood brandt of als u de gesproken melding 'LOW BATTERY' hoort.

1. Sluit de USB-C®-oplaadkabel aan op de USB-C®-laadpoort.
2. Sluit het andere uiteinde van de oplaadkabel aan op een 5 V/DC-voedingsbron (max. 1 A).
   → Het rode oplaadindicatorlampje gaat branden, wat aangeeft dat de headset wordt opgeladen.
   → Het groene oplaadindicatorlampje gaat branden, wat aangeeft dat de headset volledig is opgeladen.
3. Zodra de headset is opgeladen, ontkoppelt u de oplaadkabel.

9 Inspectie voor gebruik

De headset slijt bij gebruik en moet vóór elk gebruik op beschadigingen worden gecontroleerd.

Gebruik het headset niet als het beschadigd is. Laat een beschadigde headset door een vakman controleren en repareren voordat u deze nogmaals gebruikt.

1. Controleer de headset op bruikbaarheid aan het begin van elke werkdag. Controleer de headset op scheuren, sneden en andere vormen van beschadiging.

10 De headset dragen

Draag de headset op de juiste manier om optimale gehoorbescherming en comfort te verzekeren.

⚠ VOORZICHTIG

Onjuist gedragen headsets verminderen de beveiliging aanzienlijk

Risico op gehoorschade

- Draag de hoofdband over de kruin van uw hoofd.
- Verifieer of de oorkappen de oren volledig omsluiten.

Belangrijk:

De headset bevat metalen onderdelen die het risico op elektrische schokken kunnen verhogen. Risico op een elektrische schok.

1. Trek de in hoogte verstelbare oorschelpen naar buiten.
2. Haal het haar onder de oorkussentjes vandaan en trek het zo ver mogelijk naar achteren.
3. Plaats de hoofdband over de kruin van uw hoofd.
4. Schuif de headset omhoog of omlaag en plaats deze zo dat beide oren volledig worden omsloten.
5. Controleer of de kussens strak tegen uw hoofd aansluiten en een goede afsluiting vormen.

11 De headset aan-/uitzetten

1. Om de headset in te schakelen, houdt u de multi-bedieningsknop ● ingedrukt totdat u het bericht 'POWER ON' hoort.
   → Het verbindingsindicatorlampje gaat branden.
2. Om de headset uit te schakelen, houdt u de multi-bedieningsknop ● ingedrukt totdat u het bericht 'POWER OFF' hoort.
   → Het verbindingsindicatorlampje gaat uit.

12 Omgevingsgeluid regelen

U kunt de hoeveelheid omgevingsgeluid die in de headset wordt doorgelaten regelen, om een gebalanceerd evenwicht te vinden tussen gehoorbescherming en bewustzijn van de omgeving.

Opmerking:

U kunt het omgevingsgeluid uitsluitend regelen als de headset is ingeschakeld.

1. Draai de draaiknop voor omgevingsgeluid voorbij het klikpunt om de omgevingsgeluidkanalen te openen en de hoeveelheid binnengedrongen omgevingsgeluid te regelen.
2. Draai de draaiknop terug voorbij de klikpositie om de omgevingsgeluidkanalen te sluiten voor maximale gehoorbescherming.

13 Bluetooth-apparaten koppelen

Koppel de headset aan een Bluetooth-apparaat om draadloos naar audio te luisteren.

Opmerking:

De headset kan tegelijkertijd worden verbonden met 2 Bluetooth-apparaten.

Belangrijk:

Gebruik de Bluetooth-verbinding niet voor veiligheidsrelevante communicatie.

Het Bluetooth-bereik is beperkt en de verbinding kan worden onderbroken, waardoor u mogelijk cruciale veiligheidssignalen of waarschuwingen niet hoort.

13.1 Een nieuw Bluetooth-apparaat koppelen

1. Zet de headset op.
2. Schakel de headset in door de multi-bedieningsknop ● ingedrukt te houden totdat u het bericht 'POWER ON' hoort.
3. Schakel op uw Bluetooth-apparaat (zoals een smartphone) de Bluetooth-functie in.
4. Houd op de headset de multi-bedieningsknop ● ingedrukt om de koppelingsmodus te activeren.
   → Het verbindingsindicatorlampje knippert blauw.
   → U hoort het bericht 'PAIRING'.
5. Selecteer in de Bluetooth-instellingen op uw Bluetooth-apparaat de headset waarmee u wilt koppelen. Zie 'Technische gegevens' voor de exacte Bluetooth-naam.
6. Wacht tot de koppeling van de headset is voltooid.
   → Zodra de koppeling is voltooid, kunt u het bericht 'VERBONDEN' horen.
   → Het verbindingsindicatorlampje brandt continu blauw.
7. (Optioneel) koppel een tweede Bluetooth-apparaat door de bovenstaande stappen te herhalen.

→ De headset is nu gekoppeld met uw Bluetooth-apparaat.

13.2 Alle Bluetooth-apparaten ontkoppelen

1. Wis alle gekoppelde apparaten door de multi-bedieningsknop ● ca. 9 seconden ingedrukt te houden totdat het indicatorlampje snel knippert.

14 Externe audioapparaten aansluiten

Sluit externe audioapparaten, zoals portofoons of audioafspeelapparaten aan op de headset met behulp van de meegeleverde 3,5 mm-audiokabel.

Opmerking:

De externe audio-ingang werkt gelijktijdig met apparaten die via Bluetooth zijn verbonden.

Belangrijk:

Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van uw externe audioapparaat voor informatie over verbindingen met andere apparaten en mogelijke beperkingen.

1. Sluit de 3,5 mm-audiokabel aan op de audio-uitgang van uw externe audioapparaat.
2. Sluit het andere uiteinde van de 3,5 mm-audiokabel aan op de microfoonaansluiting van de headset.

→ Het geluid van het verbonden audioapparaat wordt via de headset weergegeven.

15 Audio afspelen

Nadat u een audioapparaat met Bluetooth of de 3,5 mm-audiokabel op de headset hebt verbonden, kunt u audio via de headset afspelen.

Belangrijk:

Voor portofoons:

– Voer grondige tests uit om te begrijpen hoe de bedieningsknoppen van de headset de ondersteunde portofoonfuncties aansturen.

Belangrijk:

Als u het volume te hoog instelt, kunt u externe geluiden en waarschuwingssignalen minder goed horen, waardoor het risico van ongevallen toeneemt. Pas het volume altijd aan uw werksituatie aan.

1. Druk snel 1x op de multi-bedieningsknop ● om audio van uw gekoppelde apparaat af te spelen of te pauzeren.
2. Druk snel op de vooruit- ▶ of terug- ◀ knop om het afspeelvolume te verhogen of te verlagen. Het minimumvolume wordt aangegeven door de geluidsmelding 'MINIMUM' en het maximumvolume door de geluidsmelding 'MAXIMUM'.
3. Houd de vooruit- ▶ of terug ◀ knop ingedrukt om naar het volgende of vorige nummer te gaan.

16 Telefoonoproepen hanteren

Als er een smartphone via Bluetooth met de headset is verbonden, dan kunt u telefoonoproepen aannemen met behulp van de multi-bedieningsknop en de ingebouwde microfoon.

Opmerking:

Mogelijk moet u de Bluetooth-functie selecteren via de audioknop op uw telefoon; deze vindt u vaak op het antwoordscherm tijdens een telefoonoproep.

Installeer de microfoon om telefoongesprekken te kunnen hanteren.

- Beantwoord of beëindig gesprekken door op de multi-bedieningsknop ● te drukken.
- Weiger gesprekken door de multi-bedieningsknop ● ca. 2 seconden ingedrukt te houden.
- Bel een beller terug door snel 2x op de multi-bedieningsknop ● te drukken.

17 Reiniging en onderhoud

17.1 De headset reinigen

Belangrijk:

– GEBRUIK IN GEEN GEVAL de onderstaande chemicaliën voor de reiniging van welk onderdeel van dit product dan ook: Agressieve oplosmiddelen zoals aceton, verfverdunners, tolueen, benzeen of nagellakremover. Reinigingsmiddelen op basis van olie of petroleum: vaseline, vetverwijderaars of krachtige ontvetters.
– Dompel het product niet in water.

1. Koppel het product los van de voeding.
2. Gebruik een milde zeepoplossing en 70% isopropylalcohol (IPA) om de behuizing te reinigen en de oorschelpen en oorkussentjes te desinfecteren.

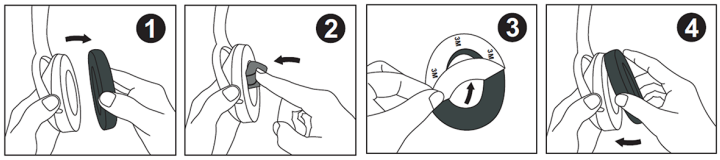
17.2 De oorkussentjes vervangen

Vervang de oorkussentjes als ze beschadigd zijn of tekenen van slijtage vertonen, om de prestaties van de gehoorbescherming en het draagcomfort te behouden.

Zie “Reserveonderdelen” voor reserve-oorschelpen.

Belangrijk:

Raak de elektronische onderdelen niet aan tijdens het vervangen van de oorkussentjes.



1. Verwijder het oude oorkussentje van de in hoogte verstelbare oorkap. Zie **(1)**.
2. Reinig het oppervlak van de kunststof behuizing van de oorkap met een zachte, droge doek om eventuele resten te verwijderen. Zie **(2)**.
3. Trek de papieren beschermlaag van het nieuwe oorkussentje af. Zie **(3)**.
4. Druk het nieuwe oorkussentje stevig op de in hoogte verstelbare oorkap om te waarborgen dat er een goede pasvorm is. Zie **(4)**.
5. Herhaal de stappen voor het andere oorkussentje.

→ De oorkussentjes zijn vervangen en de headset is weer gereed voor gebruik.

18 Opslag

Berg de headset op een schone plaats op en houd daarbij rekening met het volgende:

- Selecteer een opbergruimte die voldoet aan de opbergvoorwaarden zoals vermeld in de ‘Technische gegevens’.
- Berg de headset op zonder de clips van de hoofdband uit te rekken.
- Druk de in hoogte verstelbare oorkappen niet in elkaar.
- Zorg ervoor dat de oorkussentjes plat tegen elkaar aan liggen zonder vouwen, om ongelijkmatige druk te voorkomen.
- Houd de Headset uit de buurt van direct zonlicht.

19 Verklaring van conformiteit

19.1 Conformiteitsverklaring (DOC)

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring staat als download via het volgende internetadres ter beschikking: www.conrad.com/downloads

Voer het artikelnummer van het product in het zoekveld in; vervolgens kunt u de EU-conformiteitsverklaring downloaden in de beschikbare talen.

19.2 Conformiteitsverklaring (DOC)

Bij deze verklaart Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Strasse 1, D-92242 Hirschau, dat dit product voldoet aan de Europese richtlijn 2014/53/EU.

- De volledige tekst van de EG-conformiteitsverklaring staat als download via het volgende internetadres ter beschikking: www.conrad.com/downloads

Voer het bestelnummer van het product in het zoekveld in; vervolgens kunt u de EU-conformiteitsverklaring downloaden in de beschikbare talen.

20 Verwijdering



Alle elektrische en elektronische apparatuur die op de Europese markt wordt gebracht, moet met dit symbool zijn gemarkeerd. Dit symbool geeft aan dat dit apparaat aan het einde van zijn levensduur gescheiden van het ongesorteerd gemeentelijk afval moet worden weggegooid.

Iedere bezitter van oude apparaten is verplicht om oude apparaten gescheiden van het ongesorteerd gemeentelijk afval af te voeren. Eindgebruikers zijn verplicht oude batterijen en accu's die niet bij het oude apparaat zijn ingesloten, evenals lampen die op een niet-destructieve manier uit het oude toestel kunnen worden verwijderd, van het oude toestel te scheiden alvorens ze in te leveren bij een inzamelpunt.

Distributeurs van elektrische en elektronische apparatuur zijn wettelijk verplicht om oude apparatuur **gratis** terug te nemen. Conrad geeft u de volgende gratis inlevermogelijkheden (meer informatie op onze website):

- in onze Conrad-filialen
- in de door Conrad gemaakte inzamelpunten
- in de inzamelpunten van de openbare afvalverwerkingsbedrijven of bij de terugnamesystemen die zijn ingericht door fabrikanten en distributeurs in de zin van de ElektroG

Voor het verwijderen van persoonsgegevens op het te verwijderen oude apparaat is de eindgebruiker verantwoordelijk.

Houd er rekening mee dat in landen buiten Duitsland andere verplichtingen kunnen gelden voor het inleveren van oude apparaten en het recyclen van oude apparaten.

21 Dempingsgegevens

Getest volgens EN 352-1:2020, EN 352-6:2020, EN 352-8:2020

Onderwerp	63 Hz	125 Hz	250 Hz	500 Hz	1000 Hz	2000 Hz	4000 Hz	8000 Hz
1	17	21	26	32	44	35	41	35
2	16	16	26	29	42	32	34	36
3	21	17	23	34	39	35	41	40
4	21	22	24	27	36	32	42	40
5	22	18	28	35	45	33	45	40
6	15	23	24	33	34	33	45	29
7	12	19	23	30	38	34	45	42
8	18	18	26	32	37	33	41	29
9	21	18	22	28	38	33	41	30
10	21	19	22	26	32	35	42	37
11	17	20	23	25	32	31	34	30
12	21	21	21	28	33	31	41	38
13	12	16	21	32	42	38	39	34
14	14	18	22	27	33	33	38	35
15	22	18	21	30	38	34	40	30
16	18	17	21	27	33	31	31	35
BETEKENIS	17,9	18,7	23,2	29,7	37,3	33,4	39,9	34,9
STD. DEV.	3,6	2,2	2,1	3,2	4,3	1,7	4	4,3
MEAN - SD	14,3	16,5	21,1	26,6	33	31,7	35,9	30,6

SNR_m = 33,1 SNR_s = 1,5 SNR (dB) = 32					
H84	33 dB	H_m =	35,0	H_s =	1,9
M84	30 dB	M_m =	31,6	M_s =	1,8
L84	24 dB	L_m =	25	L_s =	1.5

21.1 Criteriumniveaus

Testresultaat bedrade ingang	
Standaard	Criteriumniveau>82dBA
EN 352-6:2020	-1,2 dBV (877mV)
Bluetoothtestresultaat	
Standaard	Maximaal uitgangsniveau
EN 352-6:2020	76,2 dBA

Testresultaat bedrade ingang	
Standaard	Criteriumniveau>82dBA
EN 352-8:2020	-0,5 dBV (940mV)
Bluetoothtestresultaat	
Standaard	Maximaal uitgangsniveau
EN 352-8:2020	70,5 dBA

21.2 EN352-4:2020 results

L-Criterium	M-Criterium	H-Criterium
94,3 dBA	110,5 dBA	115,7 dBA
Minimum – Impulsgeluid	Minimum – Impulsgeluid	Minimum – Impulsgeluid
85 dBA – GOEDGEKEURD	85 dBA – GOEDGEKEURD	85 dBA – GOEDGEKEURD
Minimum – Niet-impulsgeluid	Minimum – Niet-impulsgeluid	Minimum – Niet-impulsgeluid
94 dBA – GOEDGEKEURD	96 dBA – GOEDGEKEURD	97 dBA – GOEDGEKEURD

De gebruiksduur bij het maximale ingangssignaal dat overeenkomt met een equivalent geluidsuitgangsniveau van 82 dB(A) gedurende 8u.

Bij een ingangsspanning tot 940 mV overschrijdt het entertainmentaudiosignaal van het product met elektrische audio-ingang niet 82 dB(A) aan het oor.

Dit product mag niet worden gebruikt als niet kan worden gewaarborgd dat de ingangsspanning de bovengenoemde maximumwaarde niet overschrijdt.

22 Technische gegevens

22.1 Levensduur van product

Levensduur van product	4 jaar vanaf de fabricagedatum

22.2 Beveiliging

Stijl	Hoofdband-headset
PBM-verordening	(EU) 2016/425, CAT III
SNR	32

22.3 Voeding

Laadinterface	USB-C® (5 V/DC, 1 A, max. 5 W)
Accu	3,7 V, 1000 mAh Li-Ion oplaadbare batterij
Oplaadduur	1 – 2 u
Bedrijfstijdsduur	max. 45 u

22.4 Bluetooth

Bluetooth-apparaatnaam	SHIELD LD
Bluetooth-versie	5,4
Frequentieband	2402 – 2480 MHz
Zendvermogen	max. 8 dBm
Bereik	max. 10 m

22.5 Externe microfoon

Type aansluiting	TRRS
Frequentierespons	100 - 8000 Hz

22.6 Luidsprekers

Frequentierespons	0 – 20,000 Hz
Maximum geluidsuitvoer	76,2 dB(A)

22.7 Audio-aansluitingen

Audio-connectortype op de headset	TRRS
Audio-kabelconnectortype	3.5mm aansluiting (TRS)
Audio-kabellengte	1 m

22.8 Omgevingsomstandigheden

Beschermingsgraad	IP54
Bedrijfstemperatuur	-20 tot +60˚C
Opslagtemperatuur	-20 tot +60˚C

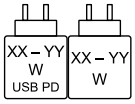
22.9 Afmetingen en gewicht

Grootte	S, M, L (verstelbaar)
Hoofdband afmetingen (B x L x H)	4,5 × 21,5 × 1,0 cm
Oorkap afmetingen (B × H × D)	9,8 × 10,7 × 5,8 cm
Oorkussen afmetingen	10,3 × 7,9 × 1,4 cm
Totale afmetingen (ca.)	150 × 211 × 98 mm
Gewicht (ca.)	380 g

22.10 Materialen

Oorkappen	Rubber, ABS-kunststof
Hoofdband	PU + schuim
Oorkussens	Polyurethane (PU), schuim

22.11 Gegevens volgens EU-richtlijn 2022/2380



Het door de lader geleverde vermogen moet tussen minimaal [xx] watt (zoals vereist door de radioapparatuur) en maximaal [YY] watt liggen om de maximale oplaadsnelheid te bereiken.

XX=0,1, YY=5

23 Reserveonderdelen

Oorkappen	Raadpleeg de productpagina op www.conrad.com voor beschikbare reserveonderdelen.

24 Aanvullende gegevens

Fabrikant:

Ningbo JieMai Safety and Protective Equipment Co., Ltd.

Xinliasn Village, Gaoqiao,

Haishu District, Ningbo,

315174, China

Contactnummer: 86-574-88446248

Distributeur

Conrad Electronic SE.

Klaus-Conrad-Str. 1

D-92240 Hirschau, Germany

De aangemelde instantie is verantwoordelijk voor het EU-typeonderzoek en de voortdurende conformiteit.

Aangemelde Instantie:

CCQS Certification Services Limited
(NB2834)

Block 1 Blanchardstown Corporate Park,

Ballycoolin Road, Blanchardstown,

Dublin15, D15 AKK1, Ireland

Instantienr.: 2834

Dit is een publicatie van Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92242 Hirschau (www.conrad.com).

Alle rechten, vertaling inbegrepen, voorbehouden. Elke reproductie, ongeacht de methode, bijv. fotokopie, microverfilming of de registratie in elektronische gegevensverwerkingssystemen, vereist de voorafgaande schriftelijke toestemming van de uitgever. Nadruk, ook van uittreksels, verboden. De publicatie voldoet aan de technische stand bij het in druk bezorgen.

Copyright by Conrad Electronic SE.

*3557376_V1_0726_jh_mh_nl 90071995251722123-4 I11/O1 en